



Joybee GP3
Mini projecteur
Manuel d'utilisation

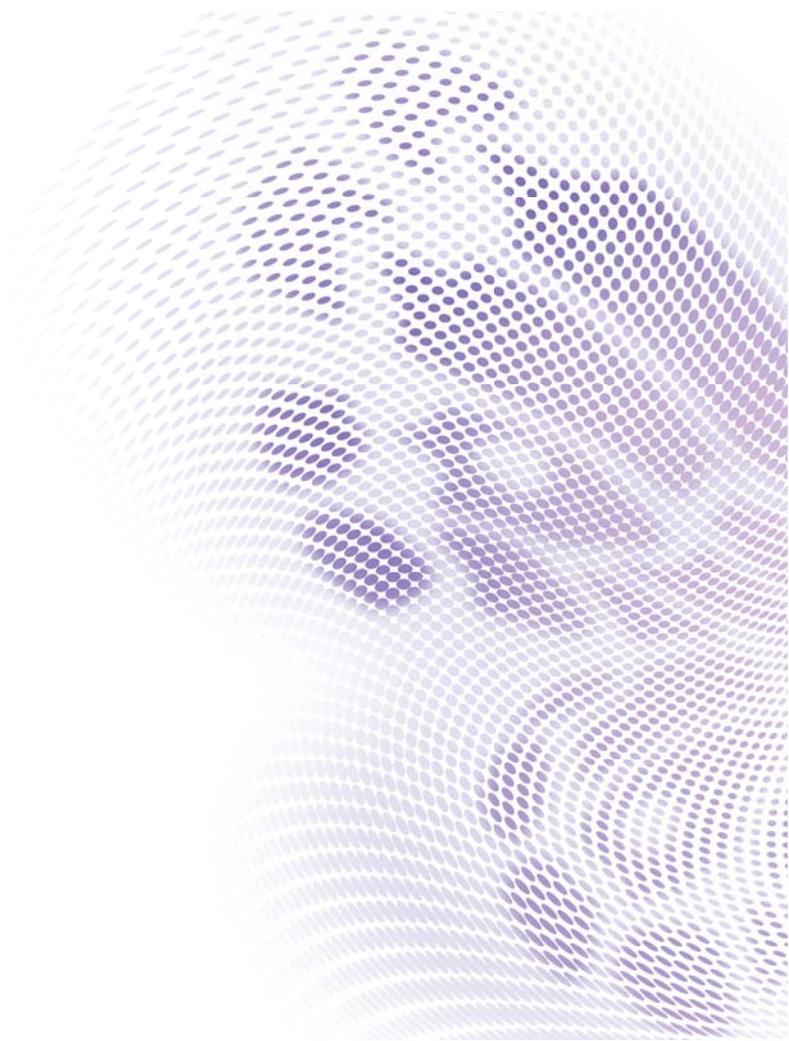


Table des matières

Consignes de sécurité importantes 3

Introduction..... 7

Caractéristiques du projecteur.....	7
Contenu de l'emballage	8
Vue extérieure du projecteur	10
Commandes et fonctions	11

Positionnement du projecteur 18

Identification de la taille de projection souhaitée.....	18
--	----

Connexion..... 20

Branchement à l'alimentation.....	20
Connexion à un ordinateur	25
Connexion d'appareils source vidéo.....	27
Connexion d'un périphérique source HDMI	28
Connexion d'un appareil vidéo composantes	29
Connexion d'un périphérique source vidéo composite	30
Connexion d'un iPhone/iPod.....	31
Connexion de haut-parleurs externes	32
Connexion d'un dongle sans fil.....	32
Connexion à un appareil de stockage externe.....	33
Lecture audio par le projecteur	35

Fonctionnement..... 36

Mise en marche du projecteur.....	36
Changement de signal d'entrée	36
Ajustement de l'image projetée.....	37
Masquage de l'image.....	39
Sécurisation du projecteur	39
Sélection du format	41

Optimisation de l'image	42
Fonctionnement en altitude	44
Réglage du son	45
Mise à niveau du micrologiciel.....	46
Personnalisation de l'affichage des menus du projecteur.....	47
Des fichiers avec un iPhone/iPod.....	48
Utilisation des menus contextuels iPhone/iPod	56
Affichage d'images avec un PC un appareil vidéo	59
Utilisation des menus contextuels PC/Vidéo	60
Affiche les fichiers à partir de la mémoire interne, de la clé USB et de la carte SD.....	63
Utilisation de Streaming USB.....	72
Utilisation de diffusion sans fil	74
Menu Réglages.....	83
Arrêt du projecteur	91

Entretien 92

Entretien du projecteur	92
-------------------------------	----

Dépannage..... 94

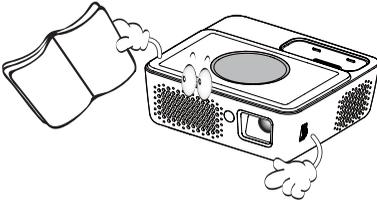
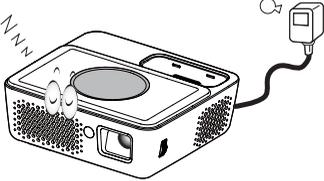
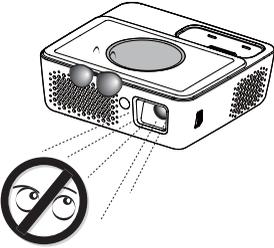
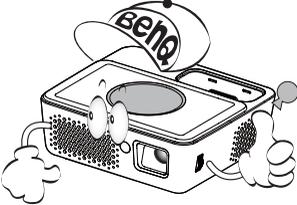
Caractéristiques 95

Caractéristiques du projecteur	95
Dimensions	97
Chronogramme.....	97
Fréquence de fonctionnement prise en charge pour entrée HDMI....	98

Informations relatives à la garantie et au copyright..... 100

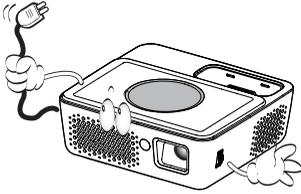
Consignes de sécurité importantes

Votre projecteur a été conçu et testé conformément aux normes de sécurité les plus récentes en matière d'équipements informatiques. Cependant, pour assurer une utilisation sans danger, il est important de suivre les instructions de ce manuel ainsi que celles apposées sur le produit.

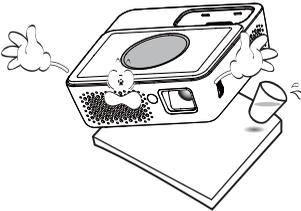
Consignes de sécurité	
<p>1. Veillez lire le présent manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez-le pour toute consultation ultérieure.</p> 	<p>4. Dans certains pays, la tension d'alimentation n'est PAS stable. Ce projecteur est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une tension de 19Volts CC. Cependant, une panne n'est pas exclue en cas de hausse ou de baisse de tension de l'ordre de ± 10Volts. Dans les zones où l'alimentation secteur peut fluctuer ou s'interrompre, il est conseillé de relier votre projecteur à un stabilisateur de puissance, un dispositif de protection contre les surtensions ou un onduleur (UPS).</p> 
<p>2. Ne regardez pas directement l'objectif de projection lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. L'intensité du faisceau lumineux pourrait entraîner des lésions oculaires.</p> 	<p>5. Évitez de placer des objets devant l'objectif de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation car ils risqueraient de se déformer en raison de la chaleur ou de provoquer un incendie.</p>
<p>3. Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié.</p> 	

Consignes de sécurité (suite)

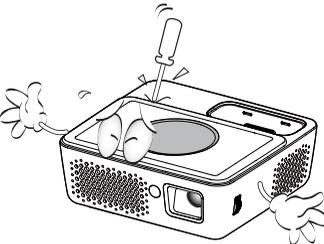
6. Ne remplacez jamais aucun composant électronique tant que le projecteur n'est pas débranché.



7. Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instable. Il risquerait de tomber et d'être sérieusement endommagé.



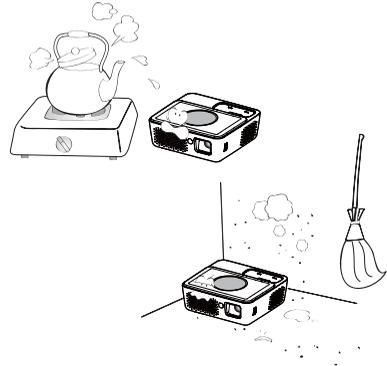
8. N'essayez en aucun cas de démonter l'appareil. Un courant de haute tension circule à l'intérieur de votre appareil. Tout contact avec certaines pièces peut présenter un danger de mort. Ne confiez les opérations d'entretien et de réparation qu'à un technicien qualifié.



9. De l'air chaud et une odeur particulière peuvent s'échapper de la grille de ventilation lorsque le projecteur est sous tension. Il s'agit d'un phénomène normal et non d'une défaillance.

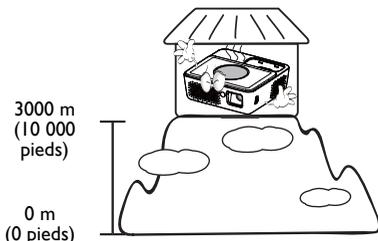
10. Évitez de placer le projecteur dans l'un des environnements ci-dessous.

- Espace réduit ou peu ventilé. L'appareil doit être placé à une distance minimale de 50 cm des murs ; l'air doit pouvoir circuler librement autour du projecteur.
- Emplacements soumis à des températures trop élevées, par exemple dans une voiture aux vitres fermées.
- Emplacements soumis à un taux d'humidité excessif, poussiéreux ou enfumés risquant de détériorer les composants optiques, de réduire la durée de vie de l'appareil ou d'assombrir l'image.

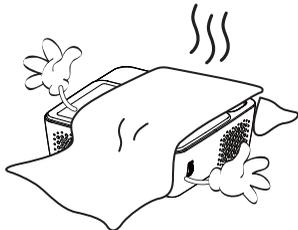


Consignes de sécurité (suite)

- Emplacements situés à proximité d'une alarme incendie
- Emplacements dont la température ambiante dépasse 40 °C / 104 °F
- Lieux où l'altitude excède 3 000 mètres (10 000 pieds).

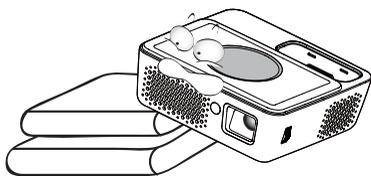


11. N'obstruez pas les orifices de ventilation.
- Ne placez pas le projecteur sur une couverture, de la literie ou toute autre surface souple.
 - Ne recouvrez pas le projecteur avec un chiffon ni aucun autre élément.
 - Ne placez pas de produits inflammables à proximité du projecteur.

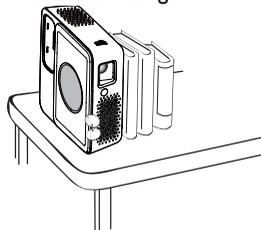


Une importante obstruction des orifices de ventilation peut entraîner une surchauffe du projecteur qui risque alors de prendre feu.

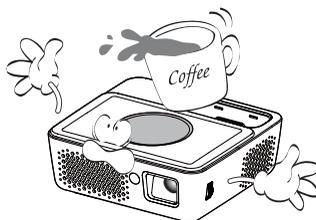
12. Placez toujours le projecteur sur une surface plane et horizontale avant de l'utiliser.



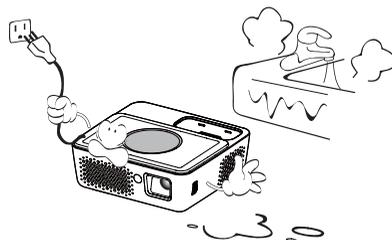
13. Ne posez pas le projecteur sur le flanc. Il risque de basculer et de blesser quelqu'un ou encore de subir de sérieux dommages.



14. Ne vous appuyez pas sur le projecteur et n'y placez aucun objet. Une charge trop élevée risque non seulement d'endommager le projecteur, mais également d'être à l'origine d'accidents et de blessures corporelles.



15. Ne placez pas de liquides sur le projecteur, ni à proximité. Tout déversement pourrait être à l'origine d'une panne. Si le projecteur devait être mouillé, débranchez-le de la prise secteur et contactez BenQ pour une réparation.



Consignes de sécurité (suite)

- | | |
|--|--|
| <p>16. Précautions pour la manipulation de la pile.</p> <ul style="list-style-type: none">- N'utilisez aucune pile qui ne soit pas approuvée car elle risque d'exploser. Seule une pile approuvée par BenQ peut être employée dans ce produit.- Ne forcez pas la pile et ne tentez pas de la percer.- Ne chauffez pas la pile et ne la conservez pas dans un endroit à température élevée, comme à l'intérieur d'une voiture en été.- Ne laissez pas la pile directement sous la lumière directe du soleil.- N'exposez pas la pile à l'eau.- Ne laissez pas les enfants ou les animaux sucer ou tenir la pile en bouche.- Ne laissez pas les bornes de charge de la pile entrer en contact avec un objet métallique. | |
|--|--|

Introduction

Caractéristiques du projecteur

D'une convivialité sans pareille, ce projecteur à moteur optique hautes performances garantit une projection fiable en toute simplicité.

Il présente les caractéristiques suivantes.

- **Source de lumière avancée à DEL**

Les DEL longue durée procurent une meilleure durée de vie que les lampes traditionnelles.

- **Moteur optique à technologie DLP**

Une image lumineuse de résolution WXGA.

- **Différentes fonctions utiles**

Prend en charge les lecteurs iPhone/iPod, les lecteurs multimédia, l'affichage de documents, la mémoire interne, les cartes SD, les clés USB, l'affichage USB, une pile rechargeable et détachable fournie en option, l'affichage PC et Stream to Me.

- **Facile à transporter**

Le projecteur est petit et léger, ce qui le rend utile pour les voyages d'affaires et les loisirs.

Vous pouvez regarder des document, des vidéos et des photos n'importe où.

- **Plusieurs ports d'entrée**

Les divers ports d'entrée, incluant une entrée PC, AV, HDMI, USB et pour carte SD, procurent une importante connectivité avec les périphériques.

- **Entrée et sortie audio**

Équipé de 2 haut-parleurs de 2 W avec ports d'entrée RCA et mini-jack et un port de sortie casque.

- **Menu convivial**

Le menu convivial sert à tous les types d'entrée, et facilite l'usage du projecteur.



- **La luminosité apparente de l'image projetée varie selon l'éclairage ambiant et les réglages de contraste/luminosité du signal sélectionné, et elle est proportionnelle à la distance de projection.**

- **La luminosité de la lampe décroît avec le temps et varie en fonction des fabricants. Ce phénomène est tout à fait normal.**

Contenu de l'emballage

Déballez le colis avec précaution et vérifiez qu'il contient tous les éléments mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces éléments fait défaut, contactez votre revendeur.

Accessoires fournis

Les accessoires fournis dépendent de votre région et peuvent présenter des différences par rapport aux accessoires illustrés.

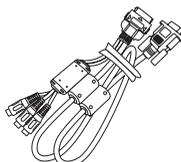
*La carte de garantie n'est fournie que dans certaines régions. Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir des informations détaillées.



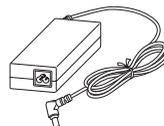
Capot du projecteur et de la station d'accueil



Cordon d'alimentation



Câble à entrées multiples



Adaptateur c.a.



Manuel de sécurité



Guide de démarrage rapide



CD du manuel d'utilisation



Carte de garantie*



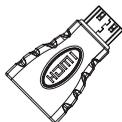
Sac de transport du projecteur



Télécommande et pile



Tirez la languette avant d'utiliser la télécommande.

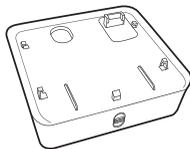


Adaptateur mini-HDMI



Dongle sans fil

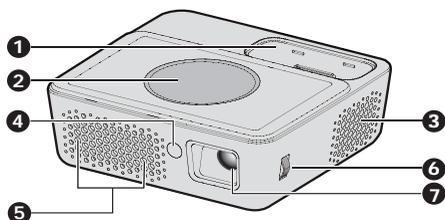
Accessoires en option



Pile

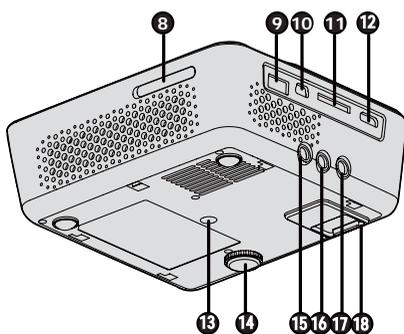
Vue extérieure du projecteur

Face avant / supérieure



1. Station d'accueil pour iPhone/iPod
2. Panneau de commande externe (Voir « Projecteur » à la page 11 pour plus d'informations.)
3. Système de ventilation (sortie d'air chaud)
4. Capteur de télécommande IR avant
5. Haut-parleurs intégrés
6. Bague de mise au point
7. Lentille de projection
8. Port de carte SD
9. Prise USB de type A (pour clé USB / dongle Wi-Fi)
10. Prise USB mini-B
11. Port à entrées multiples RGB (PC)/Vidéo composantes (YPbPr/YCbCr) /Vidéo composite/entrée audio (D/G)
12. Prise d'entrée mini HDMI
13. Douille pour trépied
14. Pied de réglage
15. Prise d'entrée audio
16. Prise de sortie audio (pour station iPod/mémoire interne/carte SD/clé USB/entrée audio RCA du câble à entrées multiples)
17. Entrée de l'adaptateur secteur
18. Loquet de pile

Face arrière/inférieure



 **N'obturez pas les ouvertures de ventilation. Cela pourrait en effet causer une surchauffe et un arrêt de fonctionnement de votre projecteur.**

Commandes et fonctions

Projecteur



1. **Alimentation**

Permet de faire basculer le projecteur entre les modes veille et activé.

Voir « [Mise en marche du projecteur](#) » à la page 36 et « [Arrêt du projecteur](#) » à la page 91 pour plus d'informations.

2. **Touche Gauche**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers la gauche pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Luminosité, Contraste...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Lit la vidéo précédente ou le fichier audio précédent.
- Maintenez enfoncé pour effectuer un rembobinage rapide de la vidéo ou du fichier audio.

3. **OK/Blank**

Appui rapide :

- Confirme la fonction choisie sur le menu.
- Lit ou met en pause la vidéo, la musique ou le diaporama de photos (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

Appui long (3 secondes) :

Change l'affichage (affichage actif/inactif).

4. **Menu**

Ouvre le menu de réglage contextuel.

5. **Touche Suivant/Volume -**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers le bas pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Trapèze manuel...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Réduit le niveau du volume.

6. **Touche Précédent/Volume +**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD)

est activé :

- Navigue vers le haut pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Trapèze manuel...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Augmente le niveau du volume.

7. **Accueil**

Retourne directement à l'écran d'accueil depuis le menu OSD.

Quitte l'application/le message contextuel et retourne directement à l'écran d'accueil.

8. **Touche Droite**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers la droite pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Luminosité, Contraste...)

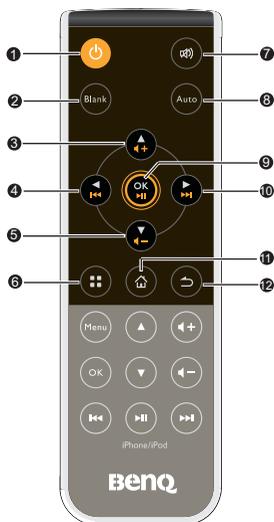
Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Lit la vidéo suivante ou le fichier audio suivant.
- Maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide de la vidéo ou du fichier audio.

9. **Préc**

Retourne au menu précédent de l'affichage OSD, quitte et enregistre les paramètres de menu.

Télécommande



1. **ALIMENTATION**

Permet de faire basculer le projecteur entre les modes veille et activé. Voir « [Mise en marche du projecteur](#) » à la page 36 et « [Arrêt du projecteur](#) » à la page 91 pour plus d'informations.

2. **Blank**

Alterne entre les modes Affichage activé et Affichage désactivé. Voir « [Masquage de l'image](#) » à la page 39 pour plus d'informations.

3. **Touche Précédent/Volume +**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers le haut pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Trapèze manuel...) Voir « [Correction de la déformation trapézoïdale](#) » à la page 38 pour plus d'informations.

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Augmente le niveau du volume.

4. **Touche Gauche**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers la gauche pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Luminosité, Contraste...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Lit la vidéo précédente ou le fichier audio précédent.
- Maintenez enfoncé pour effectuer un rembobinage rapide de la vidéo ou du fichier audio.

5. **Touche Suivant/Volume -**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers le bas pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Trapèze manuel...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Réduit le niveau du volume.

6. **Menu**

Ouvre le menu de réglage contextuel.

7. **Muet/Remettre le son**

Active ou désactive le son pendant la lecture de vidéo ou de musique (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la clé USB, la mémoire interne, un iPhone ou un iPod).

8. **Auto**

Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée depuis l'ordinateur. Voir « [Réglage automatique de l'image](#) » à la page 37 pour plus d'informations.

9. **OK**

Confirme la fonction choisie sur le menu.

Lit ou met en pause la vidéo, la musique ou le diaporama de photos (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

10. **Touche Droite**

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est activé :

- Navigue vers la droite pour choisir les éléments de menu désirés.
- Effectue des réglages. (p. ex. Luminosité, Contraste...)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran (OSD) est désactivé : (ne fonctionne qu'avec la carte SD, la mémoire interne et la clé USB).

- Lit la vidéo suivante ou le fichier audio suivant.
- Maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide de la vidéo ou du fichier audio.

11. **Accueil**

Retourne directement à l'écran d'accueil depuis le menu OSD.

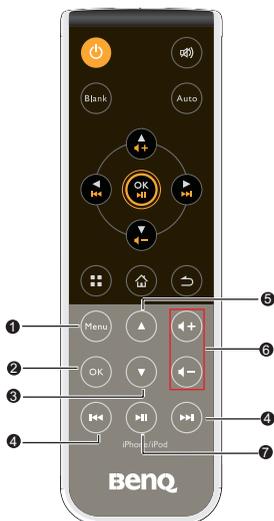
Quitte l'application/le message contextuel et retourne directement à l'écran d'accueil.

12. **Préc**

Retourne au niveau supérieur du menu OSD.

Ferme le menu de réglage contextuel du menu OSD.

Quitte l'application actuelle du menu OSD.



iPhone/iPod

La télécommande pour iPhone ou iPod ne fonctionne que si le périphérique est allumé, mais également en mode Veille, auquel cas le projecteur GP3 sert de haut-parleur.

1. Touche Menu/Préc.

<Projecteur en mode démarré>

Revenir au niveau supérieur du navigateur de vidéos, de fichiers ou de musique.

<Projecteur en mode veille>

PRJ fonctionne comme un haut-parleur :

- i. Basculer entre les sous-menus du menu « Musique » ou « Vidéos » dans l'écran d'accueil iPhone / iPod.
- ii. Revenir au niveau supérieur de tout sous-menu du menu « Musique » ou « Vidéos » dans l'écran d'accueil iPhone / iPod.

2. Touche OK

<Projecteur en mode démarré>

Appuyez pour confirmer et démarrer la lecture de la vidéo ou de la musique désirée.

<Projecteur en mode veille>

Appuyez pour confirmer et démarrer la lecture de la vidéo ou de la musique désirée dans la liste de fichiers du menu « Musique » ou « Vidéos » dans l'écran d'accueil iPhone / iPod.

3. Touche Bas

<Projecteur en mode démarré>

Appuyez pour faire défiler vers le bas et sélectionner une vidéo ou une musique dans le navigateur de fichiers.

<Projecteur en mode veille>

PRJ fonctionne comme un haut-parleur : Appuyez pour faire défiler vers le bas et sélectionner une vidéo ou une musique de la liste des fichiers du menu « Musique » ou « Vidéos » dans l'écran d'accueil iPhone / iPod.

4. Touches Précédent/Suivant

<Projecteur en mode démarré>

- i. Pendant la projection vidéo
 - Appuyez pour aller au début de la vidéo en cours / suivante.
 - Maintenez enfoncé pour effectuer un rembobinage/une avance rapide de la vidéo en cours.
- ii. Pendant la lecture de musique dans le menu « iPod » :
 - Appuyez pour aller au début de la musique en cours / suivante.
 - Maintenez enfoncé pour effectuer un rembobinage/une avance rapide de la musique en cours.

<Projecteur en mode veille>

Le projecteur fonctionne comme un haut-parleur station./Pendant la lecture de musique :

- i. Appuyez pour « aller au début de la musique en cours / suivante ».
- ii. Maintenez enfoncé pour « effectuer un rembobinage/une avance rapide de la musique en cours ».

Pendant la projection de vidéo ou la lecture de musique dans le menu « iPod » :

- i. Appuyez pour « aller au début de la musique en cours / suivante ».
- ii. Maintenez enfoncé pour « effectuer un rembobinage/une avance rapide de la musique en cours ».

5. Touche Haut

<Projecteur en mode démarré>

Appuyez pour faire défiler vers le haut et sélectionner une vidéo ou une musique dans le navigateur de fichiers.

<Projecteur en mode veille>

PRJ fonctionne comme un haut-parleur :

Appuyez pour faire défiler vers le bas et sélectionner une vidéo ou une musique de la liste des fichiers du menu « Musique » ou « Vidéos » dans l'écran d'accueil iPhone / iPod.

6. Touches Volume +/-

Appuyez pour régler le volume de l'iPhone / iPod.

7. Touche Lecture/pause

<Projecteur en mode démarré>

- i. Dans l'écran d'accueil iPhone / iPod pendant la lecture de musique dans le menu « Musique », appuyez pour lire / mettre en pause la musique directement.
- ii. Pendant la projection vidéo, appuyez pour lire / mettre en pause une « Vidéo ».

<Projecteur en mode veille>

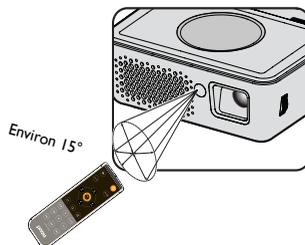
Le projecteur fonctionne comme un haut-parleur :

Dans l'écran d'accueil iPhone / iPod pendant la lecture de musique dans le menu « Musique », appuyez pour lire / mettre en pause la musique directement.

Portée efficace de la télécommande

Le capteur à infrarouge (IR) de la télécommande se trouve à l'avant du projecteur. Pour un fonctionnement optimal, la télécommande doit être maintenue à un angle perpendiculaire à 15 degrés près du capteur infrarouge du projecteur. La distance entre la télécommande et le capteur ne doit pas dépasser 7 mètres (environ 23 pieds).

Assurez-vous qu'aucun obstacle susceptible de bloquer le rayon infrarouge ne se trouve entre la télécommande et le capteur infrarouge du projecteur.

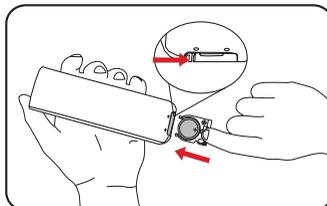


Remplacement des piles de la télécommande

1. Retirez le support de la pile.

 **Veillez suivre les instructions illustrées. Poussez le bras de verrouillage tout en retirant le support de la pile.**

2. Insérez une nouvelle pile dans le support. Veillez à ce que le pôle positif de la pile soit placé vers l'extérieur.
3. Remplacez le support de la pile dans la télécommande.



-  **Évitez tout environnement où la température et l'humidité sont trop élevées.**
- Si le remplacement de la pile n'a pas été effectué correctement, vous risquez d'endommager la pile.**
- Remplacez toujours la pile par une pile du même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.**
- Mettez la pile usagée au rebut en suivant les instructions du fabricant de la pile.**
- Ne jetez jamais une pile dans le feu. Risque d'explosion.**
- Si la pile est déchargée ou si vous risquez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez la pile afin d'éviter toute dégradation de la télécommande due à une fuite de la pile.**

Positionnement du projecteur

Identification de la taille de projection souhaitée

La distance entre la lentille du projecteur et l'écran, le réglage du zoom (si disponible) et le format vidéo ont tous une incidence sur la taille de l'image projetée.

16:10 est le format natif de ce projecteur.

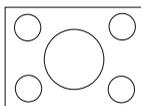


Image hauteur/largeur 4:3 dans une zone d'affichage de hauteur/largeur 16:10

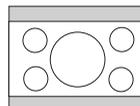


Image adaptée hauteur/largeur 16:10 vers une zone d'affichage de hauteur/largeur 4:3

Le projecteur doit toujours être placé sur une surface horizontale (par exemple à plat sur une table), et positionné perpendiculairement (angle droit de 90°) au centre horizontal de l'écran. Cela évite la déformation des images causée par les projections angulaires (ou vers des surfaces angulaires).

Les projecteurs numériques modernes ne projettent pas directement vers l'avant (comme le faisaient les anciens projecteurs de films à bobines). Ils sont au contraire conçus pour projeter à un angle légèrement plus élevé que l'horizontale du projecteur. Cela permet de les placer directement sur une table pour qu'ils projettent vers le haut et vers le bas sur un écran placé de telle sorte que son bord inférieur se trouve au-dessus du niveau de la table (afin que toute la salle puisse voir l'écran).

Vous voyez sur le diagramme de la page 19 que ce type de projection entraîne un décalage vertical de la partie inférieure de l'image projetée par rapport à l'horizontale du projecteur.

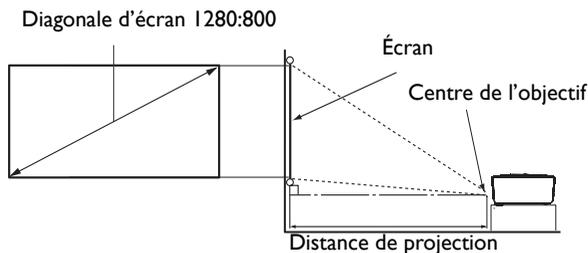
Si le projecteur est placé plus loin de l'écran, la taille de l'image projetée augmente, et le décalage vertical augmente proportionnellement.

Au moment de déterminer la position de l'écran et du projecteur, vous devez tenir compte de la taille de l'image projetée et du décalage vertical, qui sont tous deux proportionnels à la distance de projection.

BenQ vous fournit un tableau de dimensions pour écrans afin de vous aider à déterminer l'emplacement optimal de votre projecteur. Reportez-vous à « [Dimensions de projection](#) » à la page 19 selon le projecteur que vous utilisez. Deux dimensions sont à prendre en compte : la distance horizontale perpendiculaire au centre de l'écran (distance de projection) et la hauteur du décalage vertical du projecteur par rapport à l'horizontale de l'écran (décalage).

Dimensions de projection

Reportez-vous aux « Dimensions » à la page 97 pour le centre des dimensions de l'objectif de ce projecteur avant de calculer la position appropriée.



Diagonale d'écran 1280:800			Distance de projection recommandée en mm (par rapport à l'écran)
Pieds	Pouces	mm	
2,00	24	610	Moyenne 621
3,33	40	1016	1034
4,67	56	1422	1448
6,00	72	1829	1862
6,66	80	2032	2069

 Toutes les mesures sont approximatives et peuvent différer des tailles réelles. Si vous avez l'intention d'installer le projecteur de façon permanente, BenQ vous recommande de tester physiquement la taille et la distance de projection à l'emplacement précis d'installation du projecteur avant de l'installer de façon permanente, afin de prendre en compte les caractéristiques optiques de ce projecteur. Cela vous aidera à déterminer la position de montage exacte la mieux adaptée à l'emplacement de votre installation.

Connexion

 Pour les raccordements illustrés ci-dessous, certains câbles ne sont pas fournis avec le projecteur (voir « Contenu de l'emballage » à la page 8). Vous pouvez vous procurer ces câbles dans les magasins spécialisés en électronique.

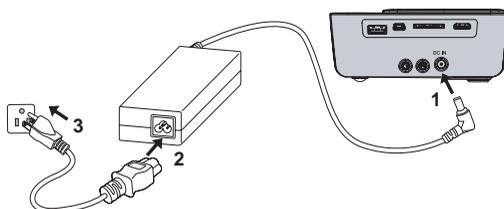
Branchement à l'alimentation

À l'aide de l'adaptateur secteur fourni ou d'une pile rechargeable au Lithium-Ion fournie en option.

 Le projecteur doit être utilisé avec l'adaptateur secteur fourni. Les dommages causés par l'usage d'un adaptateur incorrect ne sont pas couverts par la garantie.

Utilisation de l'adaptateur secteur

1. Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la borne DC IN.
2. Insérez l'autre bout du cordon d'alimentation dans l'adaptateur secteur.
3. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale. Vérifiez que le voyant d'alimentation du projecteur s'éclaire en orange lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur.



Utilisation de la pile optionnelle

Le projecteur doit être utilisé avec la pile rechargeable au Lithium-ion indiquée. Chargez la pile avant d'utiliser le projecteur pour la première fois. Utilisation du projecteur pour charger la pile. Vous pouvez également utiliser le projecteur pour charger la pile. **Veillez éteindre le projecteur avant de connecter la pile.**

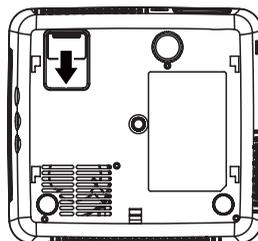
Charge de la pile

Lorsque vous utilisez la pile, veuillez observer les précautions relatives à la sécurité.

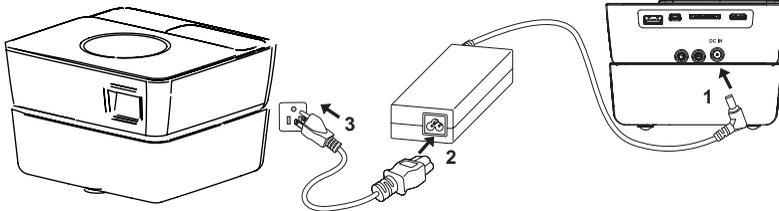
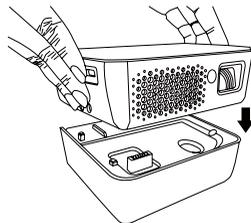
1. Déplacez le loquet de la pile du côté ouvert.

ATTENTION :

RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE AUTRE DE TYPE INCORRECT. DÉBARRASSEZ-VOUS DES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.



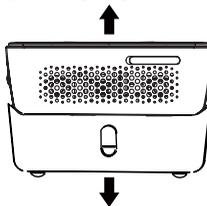
2. Déposez le projecteur sur la pile.
Lorsque la capacité de la pile est entre 10 % et 100 %, le voyant de la pile s'éteint. Lorsque la capacité de la pile est inférieure à 10%, le voyant de la pile clignote en rouge et le système s'éteint.
3. Alignez soigneusement la pile pour la mettre en place.



4. Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la borne DC IN.
5. Insérez l'autre bout du cordon d'alimentation dans l'adaptateur secteur.
6. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale. Le voyant de la pile clignote en orange lorsque la charge commence et s'allume en orange dès que la charge est terminée.

Retrait de la pile

Glissez les dispositifs de verrouillage de la pile pour enlever la pile du projecteur.



Comportement du voyant de la pile

- Batterie + adaptateur secteur

État	Condition	Couleur du voyant
En charge	Mise sous tension/mode veille	Bleu clignotant
Recharge terminée	Mise sous tension/mode veille	Bleu fixe



- **Nous vous recommandons de laisser la pile branchée au projecteur même si le projecteur est connecté à une prise murale.**
- **La pile a besoin d'être chargée pendant environ 3,5 heures si elle est entièrement déchargée.**
- **Lorsque vous connectez la pile, Mode DEL des Réglages sera réglé à Éco, ce qui vous permet d'afficher une vidéo depuis n'importe quelle source pendant une période approximative de 2,5 heures à 150 AL quand la pile est entièrement chargée. (Si vous réglez Mode DEL des Réglages à Normal, la durée de vie de la batterie sera réduite à environ 1 heure à 300AL.)**
- **Le mode ÉCO est suggéré pour prolonger la durée de projection lorsque l'appareil ne fonctionne que sur la pile.**
- **La durée de charge et la capacité de la pile diffèrent selon l'état de la pile, le mode de fonctionnement, et la durée d'utilisation. La pile consomme du courant même si l'appareil n'est pas utilisé. La durée maximale de fonctionnement raccourcit peu à peu avec le temps.**
- **La pile peut être rechargée environ 300 fois. L'autonomie de la pile dépend des habitudes d'utilisation.**

Instruction et exigences relatives à la manipulation de la pile

- **Utilisation recommandée**

Veillez lire avant tout les instructions d'utilisation de la pile ainsi que l'étiquette collée sur la pile.

Utilisez la pile à l'intérieur, dans des conditions d'utilisation normales, à une température de 25 ± 3 °C, à une humidité absolue de $65 \pm 20\%$

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la pile ne doit pas être exposée à la chaleur et à une haute tension et hors de portée des enfants. Ne laissez pas la batterie tomber.

Utilisez le chargeur compatible. Ne laissez pas la pile dans le chargeur plus de 24 heures.

Ne mettez pas les bornes en contact. Ne tentez pas de démonter la pile par vous-même. Ne laissez pas la pile dans un endroit humide pour éviter tout danger.

N'emballez pas la pile dans un matériau conducteur pour éviter les dommages causés par un contact direct entre le métal et la pile. Gardez la pile dans des endroits secs.

Disposez la pile usagée de manière adéquate. Ne jetez pas la pile au feu ou à l'eau.

- **Avertissement de danger**
- **Interdiction de démonter les piles**

La pile est équipée d'un composant protecteur et d'un circuit interne pour éviter tout danger. Toute mauvaise utilisation comme le désassemblage de la pile détruira sa fonction protectrice et risque de surchauffer, déformer, brûler la pile ou provoquer de la fumée.

- **Interdiction de mettre les piles en court-circuit**

Ne mettez pas les bornes plus et moins en contact avec un métal. Ne mettez pas les bornes métalliques de la pile en contact lorsque vous la rangez ou que la déplacez. Si la pile est mise en court-circuit, le courant augmente énormément, ce qui endommagerait la pile et risquerait de surchauffer, déformer, brûler la pile ou provoquer de la fumée.

- **Interdiction de chauffer et brûler la pile**

En chauffant ou en brûlant la pile, l'élément isolé à l'intérieur de la pile se dissout, ce qui détruit la fonction de protection où brûle l'électrode à cause de la surchauffe, et la pile risque donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Évitez d'utiliser la pile à proximité d'une source de chaleur**

N'utilisez pas la pile près d'un feu ou d'un radiateur, ou à une température supérieure à 60°C; une surchauffe de la pile provoquerait des courts-circuits internes et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Interdiction de mettre la pile dans l'eau**

Ne mettez pas la pile au contact de l'eau et n'immergez pas la pile dans l'eau, car cela causerait une défaillance du circuit de protection interne à cause de l'absence de réactions chimiques ou de la présence de réactions chimiques anormales, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Évitez de changer la pile près d'un feu ou à la lumière directe du soleil**

En effet, cela causerait une défaillance du circuit de protection interne à cause de l'absence de réactions chimiques ou de la présence de réactions chimiques anormales, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Danger de l'utilisation de chargeurs non recommandés**

Ne chargez pas la pile dans des conditions anormales, car cela causerait une défaillance du circuit de protection interne à cause de l'absence de réactions chimiques ou de la présence de réactions chimiques anormales, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Interdiction d'endommager la pile**

Évitez d'endommager la pile en perçant, frappant ou échappant la pile; cela causerait en effet une surchauffe, une déformation, de la fumée ou un feu, voire de vous même en danger.

- **Interdiction de souder directement sur la pile**

En surchauffant, l'élément isolé à l'intérieur de la pile se dissout, ce qui détruit sa fonction de protection et réduit sa durée de vie et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Interdiction de charger directement la pile dans la prise d'alimentation ou dans un allume-cigares de voiture.**

Un courant et une tension élevés peuvent endommager la pile et réduire sa durée de vie, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **N'utilisez pas cette pile pour d'autres équipements**

Un usage inapproprié peut endommager la pile et réduire sa durée de vie, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Évitez de toucher la pile si elle fuit**

L'électrolyte qui sort de la pile peut causer des démangeaisons. Si elle entre en contact avec les yeux, ne vous frottez pas les yeux, mais rincez-les immédiatement puis rendez-vous à l'hôpital pour obtenir un traitement adéquat.

- **Avertissement**

- **N'utilisez pas cette pile avec d'autres piles**

Cette pile ne doit pas être utilisée avec des piles à usage unique ou avec des piles recyclées. Autrement, sa charge et sa décharge seraient anormales, et la pile risquerait donc de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

Gardez la pile hors de portée des enfants et empêchez-les de mordre dans la pile ou de l'avaler.

Ne laissez pas la pile sur le chargeur sur une durée prolongée. Si vous la laissez au-delà de la période normale dans le chargeur, veuillez arrêter la charge. Une recharge anormalement longue risquerait de surchauffer, brûler, déformer la pile ou d'émettre de la fumée.

Ne mettez pas la pile dans un four micro-ondes ou dans un appareil sous pression. Gardez la pile à distance de tout téléphone cellulaire ou de son chargeur elle a été chauffée ou si elle fuit (ou émet une odeur) et laissez-la reposer. Une mauvaise pile risque de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Mises en garde**

- **Avis**

La pile ne devra pas être exposée aux radiations car la pile risquerait de surchauffer, se déformer ou émettre de la fumée et ses performances et sa durée de vie en seraient affectées.

- **Pile non électrostatique**

Un circuit protecteur est installé dans la pile pour empêcher tout risque de statique. N'utilisez pas la pile dans un environnement électrostatique (au-dessus de 1000V), car cela risquerait de détruire son circuit interne; la pile ne fonctionnerait plus et risquerait de surchauffer, brûler, se déformer ou émettre de la fumée.

- **Gamme de températures pour la décharge**

La gamme de températures pour la décharge est de 0 à 60°C; au-delà de cette gamme, la performance de la pile et sa durée de vie en seraient affectées.

- **Veillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser la pile ou au besoin.**

- **Méthode de charge**

Utilisez les chargeurs indiqués dans la méthode recommandée pour charger la pile.

- **Première utilisation**

Lorsque vous utilisez la pile pour la première fois, ne l'installez pas dans l'équipement si son état semble inhabituel par exemple si elle émet une odeur. La pile devrait être retournée au revendeur.

- **Utilisation par les enfants**

Si des enfants utilisent la pile, ils devraient être sous la surveillance et la supervision de leurs parents.

- **Les enfants devraient éviter de toucher la pile**

La pile devrait être placée hors de portée des enfants. Empêchez les enfants de sortir la pile du chargeur ou de l'appareil pour jouer avec.

Évitez qu'une fuite du liquide touche la peau ou les vêtements. Dans un tel cas, lavez à l'eau claire pour éviter toute démangeaison de la peau.

- **Consultation**

Lorsque vous achetez la pile, veuillez noter les coordonnées du revendeur, pour pouvoir le consulter au besoin.

- **Garantie d'usage de sécurité**

Si la pile est utilisée avec d'autres appareils, veuillez contacter le fabricant pour savoir comment obtenir les meilleures performances, au minimum, veuillez vérifier les spécifications techniques relatives au courant maximum, à la vitesse de charge et à l'application spécifique.

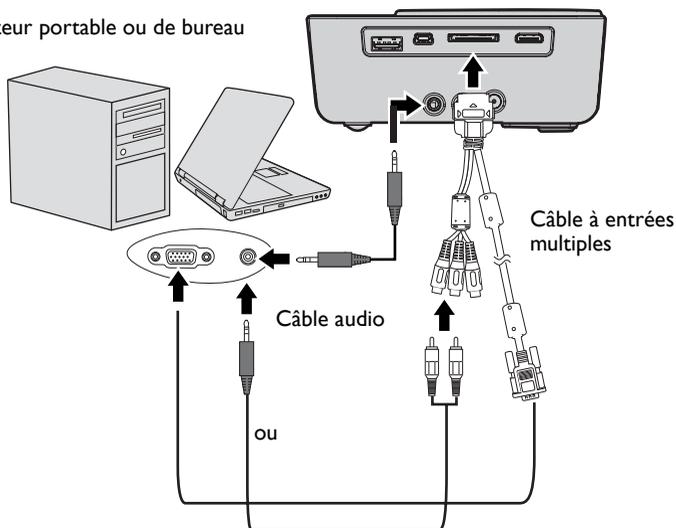
Connexion à un ordinateur

Le projecteur est équipé d'une prise d'entrée VGA qui vous permet de le connecter à des ordinateurs compatibles IBM® et Macintosh®. Un adaptateur Mac est nécessaire si vous souhaitez connecter le projecteur à un ordinateur Macintosh.

Pour connecter le projecteur à un ordinateur notebook ou de bureau :

- Utilisation d'un câble VGA
1. Prenez le câble à entrées multiples fourni et connectez une extrémité au port de sortie Sub-D de l'ordinateur.
 2. Connectez l'autre extrémité du câble à entrées multiples à la prise **PC/AV** du projecteur.
 3. Si vous voulez utiliser les haut-parleurs du projecteur, branchez l'une des extrémités d'un câble audio approprié à la prise de sortie audio de l'ordinateur, et l'autre extrémité aux prises d'entrée audio du câble à entrées multiples.

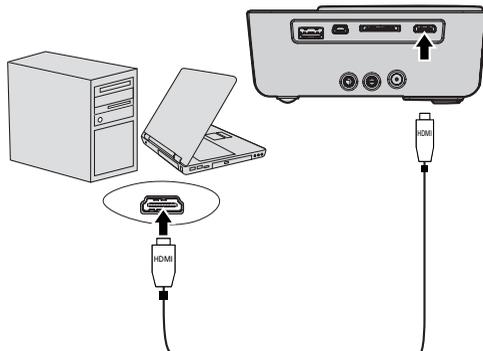
Ordinateur portable ou de bureau



 De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement leur port vidéo externe lorsqu'ils sont connectés à un projecteur. Pour activer ou désactiver l'affichage externe, vous pouvez généralement utiliser la combinaison de touches FN + F3 ou CRT/LCD. Sur votre ordinateur portable, recherchez la touche de fonction CRT/LCD ou une touche de fonction portant un symbole de moniteur. Appuyez simultanément sur la touche FN et la touche illustrée. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur portable pour connaître la combinaison de touches exacte.

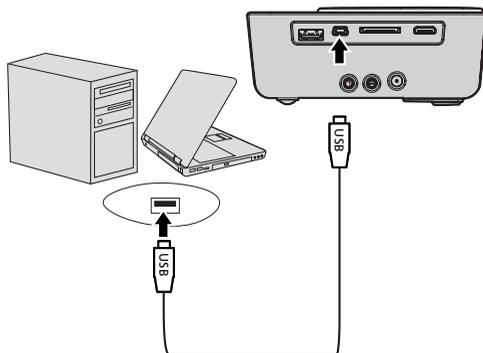
- Utilisation d'un câble HDMI

1. Prenez un câble HDMI et connectez l'une des extrémités à la prise de sortie HDMI de l'ordinateur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble HDMI à la prise mini HDMI du projecteur.



- Utilisation d'un câble USB

1. Prenez un câble USB et connectez le connecteur de type A à la prise USB de l'ordinateur.
2. Connectez le connecteur de type mini-B du câble USB à la prise USB-DISPLAY du projecteur. Quand vous connectez le projecteur à un ordinateur, vous pouvez afficher l'image de l'ordinateur ou vous pouvez transférer des fichiers de l'ordinateur vers la mémoire interne du projecteur.



3. Si vous choisissez l’Affichage USB, suivez les messages à l’écran pour installer le pilote USB dans votre ordinateur.
4. Si vous choisissez le Transfert de fichiers USB, ouvrez le Poste de travail ou l’Explorateur Windows pour accéder aux fichiers du projecteur. Le projecteur s’ouvre sous la forme d’un disque amovible. Transférez les fichiers de votre ordinateur vers le projecteur par glisser-déplacer ou en les copiant et les collant.

Pour débrancher le projecteur de l'ordinateur :

- i. Cliquez sur  dans la barre des tâches de Windows.
- ii. Cliquez sur le message contextuel.



- iii. Déconnectez le câble USB seulement lorsque vous voyez le message «Retirer le périphérique en toute sécurité».

-  • **Ne débranchez pas le câble USB pendant que des fichiers sont en cours de copie, car cela pourrait provoquer des pertes de données ou des dommages au projecteur.**
- **La connexion ne se terminera pas si des fichiers du projecteur sont ouverts sur l'ordinateur. Fermez tous les fichiers du projecteur, puis réessayez.**
- **Les autres versions de Windows fonctionnent de manière similaire. Veuillez suivre la procédure de votre version de Windows pour retirer en toute sécurité un périphérique USB de votre ordinateur.**

Connexion d'appareils source vidéo

Il suffit de connecter le projecteur à un appareil vidéo en utilisant l'une des méthodes de connexion citées ci-dessus. Chacune fournit une qualité vidéo différente. Le choix de la méthode dépend surtout de la disponibilité des prises pour le projecteur et l'appareil vidéo, comme décrit ci-dessous :

Nom du terminal	Apparence du terminal	Qualité d'image
Mini HDMI	Mini HDMI 	Optimal
Vidéo composantes	VGA 	Meilleur
Vidéo	Vidéo 	Bon

-  • **Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas lors de la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez que le périphérique vidéo est sous tension et fonctionne correctement. Vérifiez également que les câbles de signal sont bien connectés.**

Connexion d'un périphérique source HDMI

Le projecteur possède une prise d'entrée HDMI qui vous permet d'y connecter un périphérique source HDMI, comme par exemple un lecteur Blu-Ray, un récepteur de télévision numérique ou un écran.

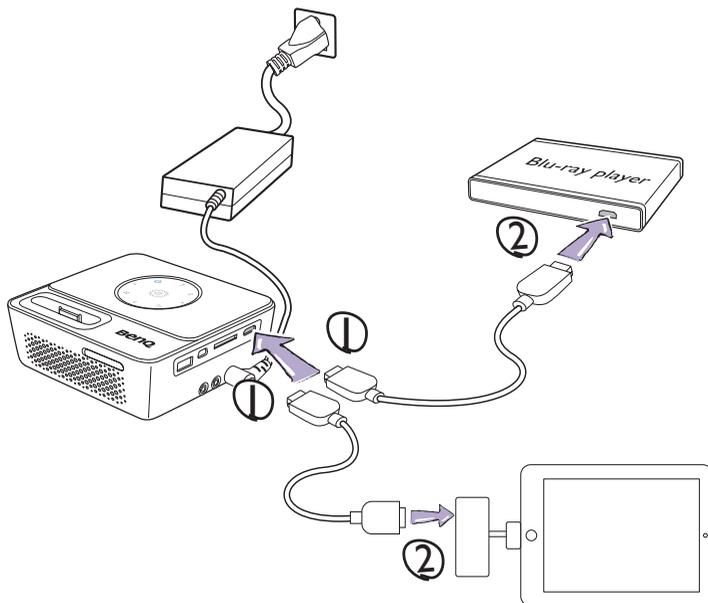
La HDMI (High-Definition Multimedia Interface– Interface multimédia haute définition) prend en charge la transmission des données vidéo non comprimées entre périphériques compatibles, comme par exemple des récepteurs de télévision numérique, des lecteurs Blu-Ray et des écrans, sur un seul câble. Elle permet de vivre une expérience de visionnage et d'écoute numérique pure.

Examinez votre périphérique source Vidéo pour déterminer s'il est équipé ou non d'une série de sorties vidéo HDMI inutilisées :

- Si c'est le cas, vous pouvez continuer à suivre cette procédure.
- Dans le cas contraire, il vous faudra trouver une autre méthode pour connecter ce périphérique.

Pour connecter le projecteur à un périphérique source HDMI :

1. Prenez un câble HDMI et connectez l'une de ses extrémités à la prise de sortie HDMI du périphérique source HDMI.
2. Connectez l'autre extrémité du câble HDMI à la prise **mini HDMI** du projecteur.



- ☞ Le câble HDMI (illustré dans cet exemple) pour la connexion de votre appareil vidéo n'est pas fourni.
- L'adaptateur AV numérique d'Apple peut être acheté sur le site Web www.apple.com.

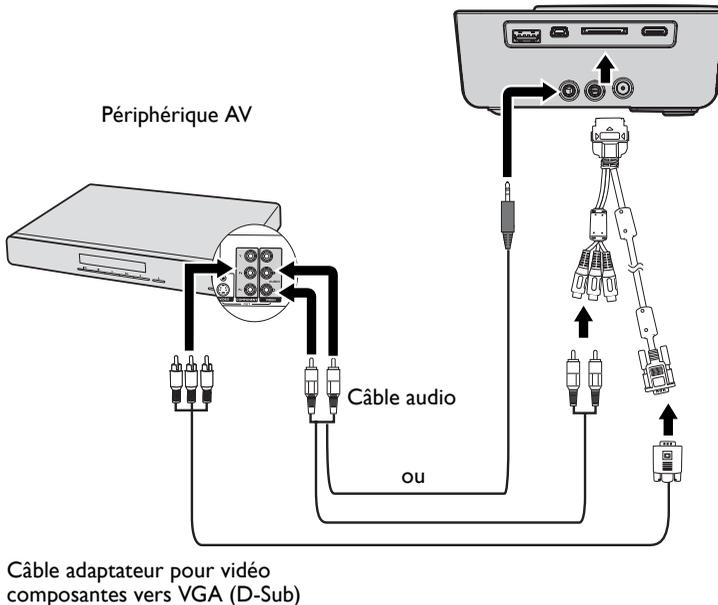
Connexion d'un appareil vidéo composantes

Examinez votre appareil vidéo composantes pour déterminer s'il est équipé d'une série d'interfaces de sortie vidéo composantes inutilisées :

- Si c'est le cas, vous pouvez continuer à suivre cette procédure.
- Dans le cas contraire, il vous faudra trouver une autre méthode pour connecter ce périphérique.

Pour connecter le projecteur à un périphérique vidéo composantes :

1. Munissez-vous d'un câble adaptateur vidéo composantes vers VGA (D-Sub) et connectez l'extrémité dotée de 3 connecteurs de type RCA aux sorties vidéo composantes du périphérique vidéo. Effectuez les branchements en fonction des couleurs : vert/vert, bleu/bleu, rouge/rouge.
2. Connectez l'autre extrémité du câble adaptateur vidéo composantes vers VGA (Sub-D) (doté d'un connecteur de type Sub-D) à la prise Sub-D du câble à entrées multiples.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à entrées multiples à la prise **PC/AV** du projecteur.
4. Si vous voulez utiliser les haut-parleurs du projecteur, branchez l'une des extrémités d'un câble audio approprié aux prises de sortie audio de l'appareil vidéo, et l'autre extrémité aux prises d'entrée audio du câble à entrées multiples.



- ☞ Lorsque la prise de sortie audio est connectée à un écouteur ou à un haut-parleur externe, aucun son ne sortira des haut-parleurs du projecteur.
- Aucun son n'est émis des haut-parleurs ou de la prise de sortie audio si aucun signal vidéo n'est présent sur l'entrée. Le son ne peut de plus pas être ajusté.

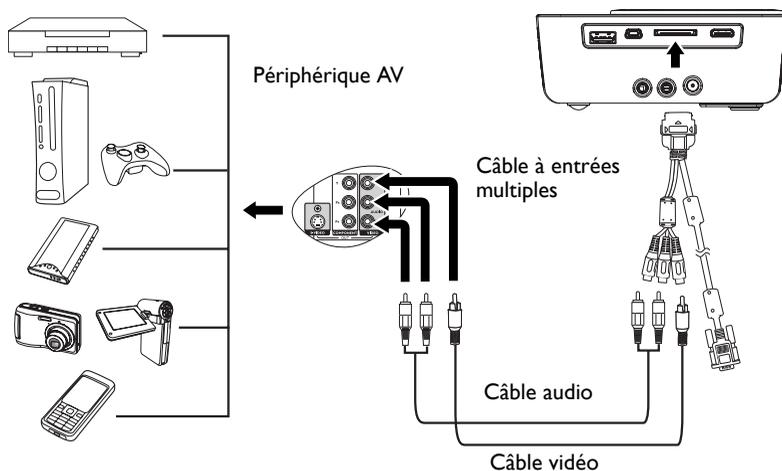
Connexion d'un périphérique source vidéo composite

Examinez votre périphérique vidéo pour déterminer s'il est équipé d'une série de sorties vidéo composite inutilisées :

- Si c'est le cas, vous pouvez continuer à suivre cette procédure.
- Dans le cas contraire, il vous faudra trouver une autre méthode pour connecter ce périphérique.

Pour connecter le projecteur à un périphérique vidéo composite :

1. Prenez un câble vidéo et connectez une extrémité à la sortie vidéo composite de l'appareil vidéo.
2. Connectez l'autre extrémité du câble vidéo sur la prise Vidéo du câble à entrées multiples.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à entrées multiples à la prise PC/AV du projecteur.
4. Connectez le câble à entrées multiples à la prise **PC/AV** du projecteur.
5. Si vous voulez utiliser les haut-parleurs du projecteur, branchez l'une des extrémités d'un câble audio approprié aux prises de sortie audio de l'appareil vidéo, et l'autre extrémité aux prises d'entrée audio du câble à entrées multiples.

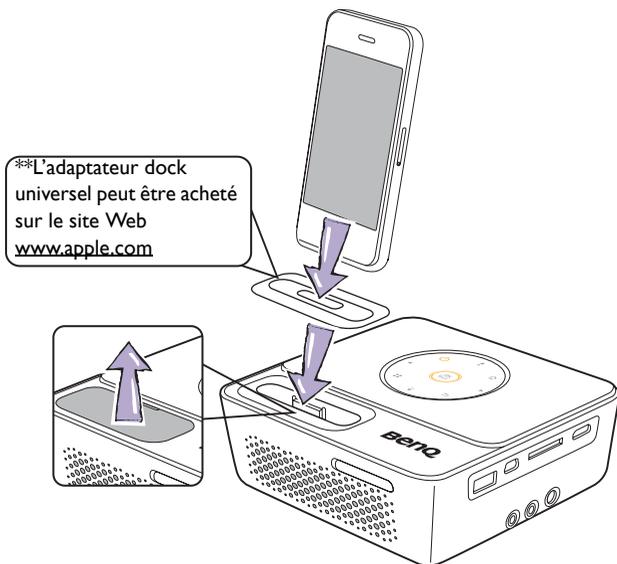


 Vous devez connecter le projecteur à ce périphérique à l'aide d'une connexion vidéo composite uniquement si aucune entrée vidéo composantes n'est disponible. Voir « [Connexion d'appareils source vidéo](#) » à la [page 27](#) pour plus d'informations.

Connexion d'un iPhone/iPod

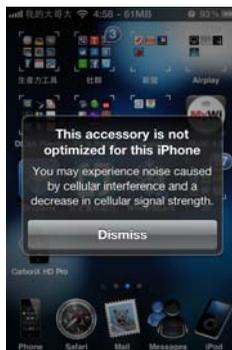
Pour connecter le projecteur à un iPhone/iPod :

I. Installez votre iPhone/iPod sur la station d'accueil pour le connecter.



☞ Voir « Des fichiers avec un iPhone/iPod » à la page 48 pour plus d'informations.

- Veuillez noter que si votre iPhone est couvert par un boîtier protecteur, la connexion risque de ne pas être adéquate entre le iPhone et le projecteur. Quand vous connectez le iPhone au projecteur et qu'un message d'erreur s'affiche à l'écran du iPhone, retirez le boîtier protecteur et essayez à nouveau de brancher le iPhone. (À cause de la mauvaise connexion et d'un problème de détection des broches, les commandes ne peuvent pas être envoyées correctement).

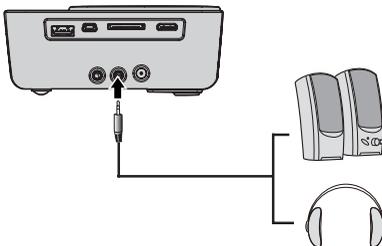


Connexion de haut-parleurs externes

Vous pouvez émettre le son par des haut-parleurs externes au lieu des haut-parleurs internes du projecteur.

Pour connecter le projecteur à un système de haut-parleurs externes :

1. Connectez un câble stéréo du type approprié entre les haut-parleurs externes et la prise de sortie audio du projecteur.

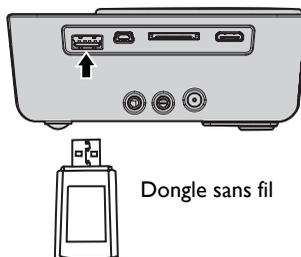


 Une fois le câble audio connecté au port de sortie audio, les haut-parleurs internes sont coupés.

Connexion d'un dongle sans fil

Le dongle sans fil vous permet de projeter les images sans fil.

Branchez le périphérique de stockage USB sur le port USB de type A et suivez les quelques étapes de configuration. Voir « [Utilisation de diffusion sans fil](#) » à la page 74 pour plus d'informations.

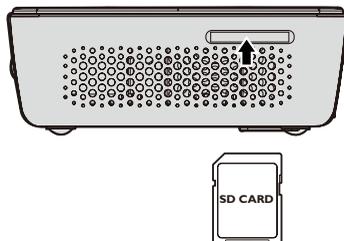


Connexion à un appareil de stockage externe

Connexion d'une carte SD

Pour connecter le projecteur à une carte SD :

1. Insérez une carte SD dans le lecteur de carte SD du projecteur.

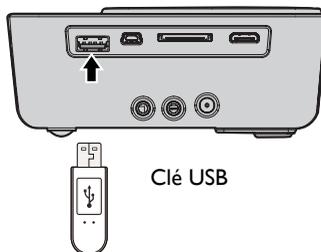


- ☞ La capacité maximum prise en charge pour une carte SD(HC) est de 16 Go. (La capacité maximum prise en charge pour la mémoire externe est basée sur le test effectué en usine. Il se peut que vous constatiez une différence selon le fabricant de l'appareil de stockage.)
- Le projecteur peut ne pas être compatible avec certaines cartes SD.

Connexion d'un périphérique de stockage USB

Pour connecter le projecteur à un périphérique de stockage USB :

1. Branchez le périphérique de stockage USB dans la prise USB de type A.



- ☞ Cet appareil prend en charge les clés USB et les lecteurs de disque dur. Cependant, seule la dernière partition sera montée. (La capacité maximum prise en charge pour la mémoire externe est basée sur le test effectué en usine. Il se peut que vous constatiez une différence selon le fabricant de l'appareil de stockage.)
- Cet appareil ne prend pas en charge les lecteurs de plusieurs cartes.
- Cet appareil fonctionne pas de périphériques de stockage USB est connecté par un concentrateur USB.
- Certains produits non conformes aux spécifications USB standards pourraient ne pas fonctionner normalement.
- Un périphérique de stockage USB doté d'une application de reconnaissance automatique ou de son propre pilote pourrait ne pas fonctionner normalement.

- **Un périphérique de stockage USB qui utilise seulement un pilote désigné pourrait ne pas être reconnu.**
- **La vitesse de reconnaissance du périphérique de stockage USB peut varier selon le périphérique.**
- **Veillez ne pas éteindre l'appareil et ne pas débrancher le périphérique de stockage USB si celui-ci est en cours d'utilisation. Vous risqueriez d'endommager le périphérique de stockage USB ou les fichiers enregistrés.**
- **Utilisez un périphérique de stockage USB qui contient des fichiers normaux. Des fichiers anormaux peuvent causer une défaillance ou ils pourraient ne pas être lus.**
- **Les périphériques de stockage USB doivent être formatés au format FAT16/FAT32/NTFS. Les formats FAT32 et NTFS sont recommandés pour les lecteurs de disque dur.**
- **Puisque les données du périphérique de stockage USB sont susceptibles d'être endommagées, veuillez sauvegarder les données importantes pour en éviter la perte. L'utilisateur est entièrement responsable de la gestion des données. BenQ ne sera pas tenue responsable de la perte de données.**
- **Arborescence des fichiers dans le périphérique de stockage USB doit être aussi simple que possible. Trop de couches ou de dossiers auront pour résultat un temps d'accès prolongé.**
- **Si un périphérique de stockage externe ne fonctionne pas après l'avoir branché au projecteur, essayez de le connecter à un PC. S'il ne fonctionne toujours pas normalement, veuillez contacter le centre de réparation ou le service à la clientèle du fabricant du périphérique de stockage.**

Lecture audio par le projecteur

Vous pouvez utiliser les haut-parleurs du projecteur dans vos présentations, et également connecter des haut-parleurs amplifiés à la prise de sortie audio du projecteur.

Le tableau ci-dessous décrit les méthodes de connexion pour les divers appareils, et il indique où le son est émis.

Appareil	Ordinateur/Composantes vidéo	Vidéo
Prise d'entrée audio	Entrée audio (G/D) AUDIO-IN	Entrée audio (G/D)
Le projecteur peut lire le son de...	Entrée audio (G/D) AUDIO-IN	Entrée audio (G/D)
Prise de sortie audio		

-  • Le signal d'entrée choisi détermine les sons qui seront émis par les haut-parleurs du projecteur, et lesquels sont émis par le projecteur lorsque la prise de sortie audio est utilisée.
- Il n'est pas nécessaire de connecter le projecteur à un appareil d'entrée audio parce que le projecteur peut lire le son provenant d'un appareil HDMI, d'un appareil de mémoire externe et d'un lecteur de type iPhone/iPod. Cependant, vous pouvez également connecter le projecteur à un appareil audio externe.
- L'affichage USB ne prend pas en charge la fonction audio.

Fonctionnement

Mise en marche du projecteur

1. Branchez l'alimentation à l'aide de l'adaptateur secteur ou de la pile fournie en option. Le voyant DEL Power s'éclaire en orange et clignote lentement.

2. Appuyez sur le bouton **Power** du projecteur ou de la télécommande pour démarrer le projecteur. Les voyants DEL Power, **OK** & Ring s'allument en orange lorsque le projecteur est allumé.
La procédure de démarrage dure plusieurs secondes. Peu après, un logo le démarrage est projeté.



Tournez si nécessaire la molette de mise au point pour améliorer la netteté de l'image.

3. Si c'est la première fois que le projecteur est activé, sélectionnez la langue du menu à l'écran (OSD) en suivant les instructions qui s'affichent à l'écran.
4. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, utilisez les touches fléchées pour saisir les six chiffres du mot de passe. Voir « Utilisation de la fonction de mot de passe » à la page 39 pour les détails.
5. Mettez tous les appareils connectés sous tension.
6. Le projecteur affichera l'écran d'accueil.



☞ Si la fréquence ou la résolution du signal se situe en dehors de limites acceptées par le projecteur, le message « Hors gamme » s'affiche sur un écran vierge. Sélectionnez un signal d'entrée compatible avec la résolution du projecteur ou sélectionnez une valeur inférieure pour le signal d'entrée. Voir « Chronogramme » à la page 97 pour plus d'informations.

Changement de signal d'entrée

Vous pouvez connecter le projecteur à plusieurs appareils en même temps. Il ne peut toutefois afficher qu'un plein écran à la fois.

Vous pouvez vous déplacer manuellement parmi les signaux d'entrée disponibles. Vous pouvez également appuyer sur le bouton ◀/▶ du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée à afficher.



☞ Le type de signal d'entrée détermine les options disponibles pour le Mode Image. Voir « Sélection du format » à la page 41 pour plus d'informations.

- La résolution native de ce projecteur est dans un format 16:10. Pour les meilleurs résultats d'affichage de l'image, sélectionnez et utilisez un signal d'entrée avec cette résolution. Toute autre résolution sera adaptée par le projecteur en fonction du réglage du format, ce qui peut causer des distorsions de l'image ou une perte de clarté de l'image. Voir « Sélection du format » à la page 41 pour plus d'informations.

Ajustement de l'image projetée

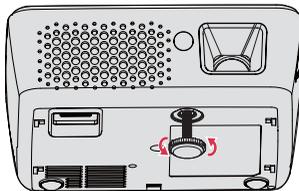
Ajustement de la hauteur de l'image

Le projecteur est équipé d'un pied de réglage. Ce pied change la hauteur de l'image. Pour régler le projecteur, procédez comme suit :

1. Faites tourner le pied de réglage pour ajuster la hauteur de l'image.

Pour rétracter le pied, visser le pied de réglage dans le sens inverse.

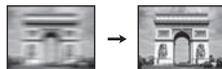
Si le projecteur ne se trouve pas sur une surface plane ou si l'écran et le projecteur ne sont pas perpendiculaires, l'image projetée présente une distorsion trapézoïdale. Pour corriger cela, voir « Correction de la déformation trapézoïdale » à la [page 38](#) pour plus d'informations.



- ⚠ **Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La lumière de la lampe peut provoquer des dommages oculaires.**
- **Soyez vigilant lorsque vous régler le pied de réglage, car celui-ci est situé à proximité de la sortie de la ventilation (air chaud).**

Réglage fin de la netteté de l'image

1. Faites tourner l'anneau de mise au point pour ajuster la netteté de l'image.



Réglage automatique de l'image

Il peut être nécessaire d'optimiser la qualité de l'image.

- Utilisation de la télécommande
Appuyez sur **Auto**.

En 3 secondes, la fonction intégrée de réglage automatique intelligent règle les valeurs de fréquence et l'horloge pour optimiser la qualité d'image.

Les informations concernant la source sélectionnée s'affichent dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant 3 secondes.

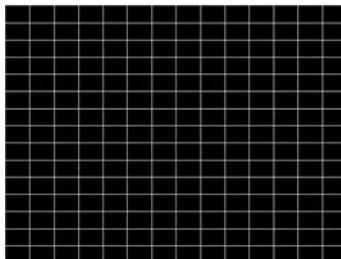


- ☞ **Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RGB analogique) est sélectionné.**

Utiliser le motif de test intégré

Vous pouvez ajuster la forme de l'image et la mise au point en vous conformant au contenu du signal d'entrée, ou en utilisant le motif de test intégré manuellement depuis le menu à l'écran, ou la télécommande, de façon à mieux observer les modifications.

1. Appuyez sur ◀ / ▶ jusqu'à ce que le menu **Réglages** soit sélectionné, puis appuyez sur **OK** pour entrer.
2. Allez au menu **De base > Motif de test** et appuyez sur **OK** pour entrer.
3. Sélectionnez **Activ.** et appuyez sur **OK**.
Le **Motif de test** s'affiche.



Correction de la déformation trapézoïdale

La distorsion trapézoïdale correspond au fait qu'une image projetée est sensiblement plus large dans sa partie supérieure ou inférieure. C'est le cas lorsque le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran. Correction de la distorsion trapézoïdale lorsqu'une image est affichée à l'écran.

Pour corriger ce problème, vous pouvez suivre l'une des étapes ci-dessous :

- Utiliser Trapèze auto :
 1. Assurez-vous que le projecteur est sur l'un des modes Ordinateur, iPhone/iPod, Vidéo, Composant ou HDMI.
 2. Appuyez sur ⏏ puis sur ▼ pour sélectionner **Trapèze auto**.
 3. Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **Activ.** et ajuster la distorsion trapézoïdale de l'image automatiquement.
- Utiliser Trapèze :
 1. Appuyez sur ⏏ et assurez-vous que Trapèze auto est **Désact.**
 2. Appuyez sur ▼ pour choisir **Trapèze**. Le menu contextuel **Trapèze** s'affiche.
 3. Appuyez sur ▲ pour corriger la distorsion trapézoïdale en haut de l'image ou appuyez sur ▼ pour corriger la distorsion trapézoïdale en bas de l'image.



Appuyez sur



Appuyez sur



 **Trapèze ne peut pas être réglé lorsque Trapèze auto est désactivé.**

Masquage de l'image

Pour diriger l'attention de l'audience vers le présentateur, vous pouvez :

- Utilisation de la télécommande

Utilisez **Blank** sur la télécommande pour masquer l'image à l'écran. Appuyez à nouveau sur **Blank** ou sur n'importe quel autre bouton de la télécommande pour restaurer l'image.

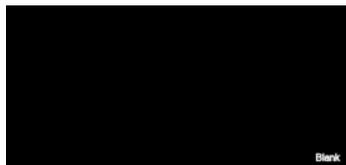
- Utiliser le menu

Maintenez **Blank** enfoncé pendant 3 secondes sur le projecteur pour cacher l'image à l'écran.

Appuyez à nouveau sur **Blank** sur n'importe quel autre bouton de la télécommande pour restaurer l'image.



Évitez de placer des objets devant l'objectif de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation car ils risqueraient de se déformer en raison de la chaleur ou de provoquer un incendie.



Sécurisation du projecteur

Utilisation de la fonction de mot de passe

À des fins de sécurité, le projecteur est doté d'une fonction de protection par mot de passe afin d'empêcher toute utilisation non autorisée. Le mot de passe peut être défini via le menu Réglages.



Il serait gênant d'activer la fonction de verrou alimentation et d'oublier ensuite votre mot de passe. Imprimez ce manuel (si nécessaire) et notez-y le mot de passe choisi, puis conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

Réglage du verrou d'alimentation



- Une fois le mot de passe défini, vous ne pourrez utiliser le projecteur que si vous entrez le mot de passe correct à chaque démarrage.
 - Lorsque vous réglez un mot de passe pour le projecteur et que sa fonction de mot de passe est utilisée pour la première fois, entrez le mot de passe par défaut (1, 1, 1, 1, 1, 1) du projecteur en appuyant sur la touche de flèche cinq fois lorsque le système vous demande de saisir un mot de passe.
1. Appuyez sur ◀ / ▶ jusqu'à ce que le menu **Réglages** soit sélectionné, puis appuyez sur **OK** pour entrer.
 2. Allez au menu **Avancé > Param. de sécurité > Changer les param. de sécurité**.
 3. Appuyez sur **OK**. Le message « Saisie mot de passe actuel » s'affiche.
 4. Comme illustré ci-contre, les quatre touches fléchées (▲, ▶, ▼, ◀) représentent respectivement 4 chiffres (1, 2, 3, 4). Appuyez sur les touches de flèches pour saisir les six chiffres du mot de passe.
 5. Une fois le mot de passe correctement défini, le menu à l'écran revient au menu **Changer les param. de sécurité**.



- Sélectionnez **Verrou alimentation** et appuyez sur **OK**. Le menu contextuel s'affiche. Sélectionnez **Activ.** et appuyez sur **OK** pour terminer les réglages du verrou alimentation.
- Pour quitter le menu à l'écran, appuyez sur \rightarrow ou sur \uparrow .

Oubli du mot de passe

Si la fonction de mot de passe est activée, vous serez invité à entrer les six chiffres du mot de passe à chaque mise sous tension du projecteur. Si vous entrez un mot de passe incorrect, le message d'erreur s'affiche pendant trois secondes, suivi du message « **Saisie mot de passe** ». Si vous entrez un mot de passe incorrect 5 fois de suite, le projecteur s'éteint automatiquement au bout de quelques secondes.



Procédure de rappel de mot de passe

- Allez au menu **Réglages > Avancé > Param. de sécurité > Rappel mot de passe** ou appuyez sur **OK** pendant 3 secondes à l'écran de saisie mot de passe chaque fois que vous allumez le projecteur. Le projecteur affiche un code à l'écran.
- Notez le numéro et éteignez votre projecteur.
- Contactez le service d'assistance BenQ local pour le déchiffrer. Vous devrez peut-être fournir une preuve d'achat pour garantir que vous êtes autorisé à utiliser le projecteur.



Modification du mot de passe

- Allez au menu **Réglages > Avancé > Param. de sécurité > Modifier mot de passe**.
- Appuyez sur **OK**. Le message « **Saisie mot de passe actuel** » s'affiche.
- Entrez l'ancien mot de passe.
 - Si le mot de passe est correct, un autre message « **Saisie nouveau mot de passe** » s'affiche.
 - Si l'ancien mot de passe n'est pas correct, un message d'erreur s'affiche pendant trois secondes, suivi du message « **Saisie mot de passe actuel** » pour vous permettre de réessayer. Vous pouvez appuyer sur \rightarrow pour annuler la modification, ou essayer un autre mot de passe.
- Entrez un nouveau mot de passe.

 Les chiffres saisis s'affichent à l'écran sous la forme d'astérisques. Notez le mot de passe choisi dans ce manuel de manière à pouvoir le retrouver facilement.

Mot de passe : _____

Conservez ce manuel dans un endroit sûr.

5. Confirmez le nouveau mot de passe en entrant à nouveau le nouveau mot de passe.
6. Vous venez d'attribuer un nouveau mot de passe au projecteur. N'oubliez pas d'entrer ce nouveau mot de passe au prochain démarrage du projecteur.
7. Pour quitter le menu à l'écran, appuyez sur \rightarrow ou sur \uparrow .



Désactivation de la fonction de mot de passe

Pour désactiver la protection par mot de passe, retournez au menu **Réglages > Avancé > Param. de sécurité > Verrou alimentation**. Sélectionnez **Désact.** et appuyez sur **OK**. Le message « **Saisie mot de passe** » s'affiche. Entrez le mot de passe actuel.

- S'il est correct, le menu à l'écran retourne à la page **Param. de sécurité** où figure le mot « **Désact.** » au niveau de **Verrou alimentation**. Vous n'aurez pas besoin d'entrer le mot de passe la prochaine fois que vous mettrez le projecteur sous tension.
- S'il n'est pas correct, un message d'erreur s'affiche pendant trois secondes, suivi du message « **Saisie mot de passe** » pour vous permettre de réessayer. Vous pouvez appuyer sur \rightarrow pour annuler la modification, ou essayer un autre mot de passe.

 **Bien que la fonction de mot de passe soit désactivée, vous devez conserver le mot de passe à portée de main au cas où vous auriez besoin de réactiver la fonction de mot de passe.**

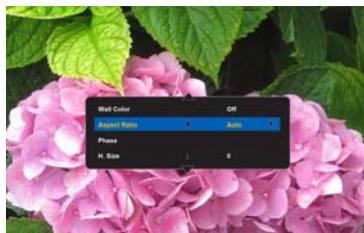
Sélection du format

Le format correspond au rapport entre la largeur de l'image et sa hauteur. Le format de la plupart des téléviseurs analogiques et ordinateurs est de 4:3, ce qui correspond à la valeur par défaut pour ce projecteur, et le format des téléviseurs numériques et des DVD est généralement de 16:9.

Le traitement numérique du signal permet aux périphériques d'affichage numérique, comme ce projecteur, d'agrandir l'image et de la mettre à l'échelle de manière dynamique, en lui donnant un format différent de celui du signal d'entrée.

Pour modifier le format de l'image projetée (quel que soit l'aspect de la source) :

1. Appuyez sur \square pour ouvrir le menu contextuel dans le mode Ordinateur, iPhone/iPod, Vidéo composite, Composant ou HDMI.
2. Appuyez sur \blacktriangledown pour choisir **Format**.
3. Appuyez plusieurs fois sur $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ pour sélectionner le format adapté au format du signal vidéo et à vos besoins d'affichage.



Optimisation de l'image

Sélection d'un mode d'image

Le projecteur comporte plusieurs modes d'image prédéfinis pour vous permettre de choisir le mode le mieux adapté à votre environnement d'exploitation et au type d'image du signal d'entrée.

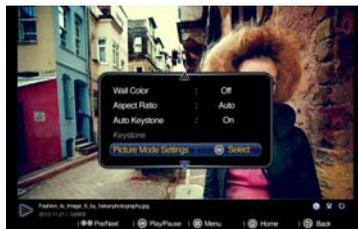
Pour sélectionner le mode souhaité, suivez l'une des procédures suivantes.

- Assurez-vous que la source d'entrée est le mode Ordinateur, iPhone/iPod, Vidéo composite, Composante ou HDMI et que l'écran est affiché.
- Appuyez sur **⌘** pour ouvrir le menu contextuel. Appuyez sur **▼** pour choisir **Réglages Mode Image**, puis appuyez sur **OK** pour entrer. Sélectionnez **Mode Image** et appuyez sur **◀/▶** pour choisir le mode désiré.



Les modes graphiques sont donnés ci-dessous.

1. **Mode Lumineux** : optimise la luminosité de l'image projetée. Ce mode est adapté aux environnements où une grande luminosité est requise, comme les pièces bien éclairées.
2. **Mode Standard (Par défaut)** : Conçu pour les présentations. Dans ce mode, l'accent est mis sur la luminosité.
3. **Mode Cinéma** : Ce mode est adapté pour les films et clips vidéo hauts en couleur issus d'appareils photos ou de vidéos numériques par l'intermédiaire de l'entrée du PC, pour un meilleur affichage dans les environnements obscurs (peu éclairés).
4. **Mode Jeux** : Approprié pour jouer à des jeux.
5. **Modes Utilisateur** : rappelle les paramètres personnalisés en fonction des modes d'image actuellement disponibles. Voir « Réglage du mode Utilisateur » à la page 42 pour plus d'informations.



Réglage du mode Utilisateur

Vous avez le choix entre deux modes définissables par l'utilisateur si les modes d'image disponibles actuellement ne sont pas adaptés à vos besoins. Vous pouvez utiliser l'un des modes d'image (mis à part l'**Utilisateur**) comme point de départ et personnaliser les paramètres.

1. Appuyez sur **⌘** pour ouvrir le menu contextuel.
2. Appuyez sur **▼** pour choisir **Réglages Mode Image**, puis appuyez sur **OK** pour entrer.
3. Sélectionnez **Mode Image** et appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner **Utilisateur**.
4. Appuyez sur **▼** pour choisir **Mode référence**.

 Cette fonction n'est disponible que lorsque le mode Utilisateur est sélectionné dans le sous menu Mode Image.

5. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le mode d'image le plus adapté à vos besoins.
6. Appuyez sur ▼ pour sélectionner une option du menu à modifier et ajustez la valeur au moyen de ◀/▶. Voir « Réglage fin de la netteté de l'image » ci-dessous pour plus d'informations.
7. Une fois tous les réglages terminés, sélectionnez **Enregistrer param.** et appuyez sur **OK** pour stocker les réglages.
8. Le message de confirmation « **Param. enregistrés** » s'affiche.

Utilisation de Couleur du support de projection

Lorsque vous projetez sur une surface colorée, telle qu'un mur peint qui peut ne pas être blanc, la fonction Couleur du support de projection peut aider à corriger la couleur de l'image projetée pour éviter des différences de couleur possibles entre l'image source et l'image projetée.

Pour utiliser cette fonction, appuyez sur **⌘** pour ouvrir le menu contextuel dans le mode Ordinateur, iPhone/iPod, Vidéo composite, Composante ou HDMI. Sélectionnez **Couleur du support de projection** et appuyez sur ◀/▶ pour choisir une couleur qui est la plus proche de la couleur de la surface de projection. Vous pouvez choisir parmi plusieurs couleurs précalibrées : Jaune clair, Rose, Vert clair, Bleu, et Tableau noir.

Réglage précis de la qualité de l'image en mode Utilisateur

En fonction du type de signal sélectionné, des fonctions définissables par l'utilisateur sont disponibles lorsque le mode Utilisateur est sélectionné. En fonction de vos besoins, vous pouvez apporter des ajustements à ces fonctions en les sélectionnant et en appuyant sur ◀/▶ sur le projecteur ou sur la télécommande.

Réglage de la Luminosité

Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Plus la valeur est faible, plus l'image est sombre. Réglez cette option pour que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.



Réglage du Contraste

Plus la valeur est élevée, plus l'image est contrastée. Utilisez le contraste pour configurer le niveau de blanc après avoir ajusté la Luminosité, afin d'adapter l'image au type de support que vous souhaitez afficher et à votre environnement.



Réglage de la Couleur

Une valeur inférieure donne des couleurs moins saturées. Si le réglage est trop élevé, les couleurs de l'image seront trop vives, ce qui donnera un aspect irréaliste à l'image.

Réglage de la Teinte

Plus la valeur est élevée, plus l'image tire vers le rouge. Plus la valeur est faible, plus l'image tire vers le vert.

Réglage de la Netteté

Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur est faible, plus l'image est floue.

Sélection d'une Température des couleurs

Les quatre options disponibles pour les paramètres de température de couleurs* varient selon le type de signal sélectionné.

*À propos des températures des couleurs :

Beaucoup de teintes sont considérées comme des blancs pour une multitude de raisons. La « température des couleurs » est l'une des méthodes courantes utilisées pour représenter la couleur blanche. Une couleur blanche avec une faible température des couleurs semble tirer vers le rouge. Par contre, une couleur blanche dont la température des couleurs est élevée tire davantage vers le bleu.

Changement d'espace couleur

Dans le cas peu probable où vous connecteriez un lecteur DVD au projecteur par le biais de l'entrée HDMI du projecteur et remarqueriez un affichage erroné des couleurs, veuillez changer le réglage de l'espace colorimétrique et choisir YUV.

1. Appuyez sur **⏏** pour ouvrir le menu contextuel dans le mode Ordinateur, iPhone/iPod, Vidéo composite, Composant ou HDMI.
2. Sélectionnez **Transfert d'espace colorimétrique** et appuyez sur **◀ / ▶** pour choisir un espace de couleur approprié.

 Cette fonction n'est disponible que lorsque le port d'entrée mini HDMI est utilisé.

Fonctionnement en altitude

Il est recommandé d'utiliser le **Mode Haute altitude** lorsque votre environnement est entre 1500m et 3000m au-dessus du niveau de la mer, et à une température ambiante entre 0 °C et 30 °C. La région Chine s'applique uniquement à une altitude jusqu'à 2000m.



N'utilisez pas le Mode Haute altitude si votre altitude est entre 0 m et 1 499 m et la température ambiante est entre 0 °C et 35 °C. Le projecteur sera trop refroidi si vous activez ce mode dans ces conditions.

Pour activer le **Mode Haute altitude** :

1. Choisissez **Réglages** et appuyez sur **OK** pour entrer.
2. Allez à **Avancé > Mode Haute altitude** et appuyez sur **OK**.
3. Choisissez **Activ.** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
4. Pour quitter le menu OSD, appuyez sur **↵** jusqu'à ce que le projecteur revienne à l'écran d'accueil, ou appuyez sur **⏏** pour retourner directement à l'écran d'accueil.

Si vous sélectionnez le **«Mode Haute altitude»**, le niveau de bruit de fonctionnement peut être plus élevé en raison de la vitesse de ventilation nécessaire pour améliorer le système de refroidissement et les performances du projecteur.

Si vous utilisez votre projecteur dans des conditions extrêmes autres que celles mentionnées ci-dessus, il est possible que celui-ci s'éteigne automatiquement afin d'éviter une surchauffe. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en sélectionnant le Mode Haute altitude. Cependant, il n'est pas garanti que le projecteur fonctionne correctement dans tous les environnements difficiles ou extrêmes.

Réglage du son

Les réglages du son appliqués ci-dessous sont susceptibles d'avoir un effet sur le ou les haut-parleurs du projecteur. Veillez à bien établir la connexion avec l'entrée audio du projecteur. Voir « [Connexion](#) » à la page 20 pour savoir comment connecter l'entrée audio.

Réduire le son au silence

Pour éteindre le son temporairement, appuyez sur le bouton  de la télécommande ou :



1. Choisissez **Réglages** et appuyez sur **OK** pour entrer.
2. Allez à **Avancé > Param. audio** et appuyez sur **OK** pour entrer.
3. Choisissez **Muet** et appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu contextuel.
4. Choisissez **Activ.** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
5. Pour quitter le menu OSD, appuyez sur  jusqu'à ce que le projecteur revienne à l'écran d'accueil, ou appuyez sur  pour retourner directement à l'écran d'accueil.



Réglage du niveau sonore

Pour ajuster le niveau sonore, appuyez sur +/- sur le projecteur ou sur  /  sur la télécommande.



Réglage de la tonalité du clavier

Pour régler la tonalité du clavier :

1. Répétez les étapes 1-2 de la section Réduire le son au silence.
2. Choisissez **Tonalité du clavier** et appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu contextuel.
3. Choisissez **Activ.** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
4. Pour quitter le menu OSD, suivez l'étape 5 de la section Réduire le son au silence.



Réglage de l'audio en mode Veille

Pour régler l'audio en mode Veille :

1. Répétez les étapes 1-2 de la section Réduire le son au silence.
2. Choisissez **Audio en mode Veille** et appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu contextuel.
3. Choisissez **iPhone & iPod** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Après avoir réglé le **Audio en mode Veille**, le projecteur peut servir de haut-parleur pour écouter de la musique en mode Veille.
4. Pour quitter le menu OSD, suivez l'étape 5 de la section Réduire le son au silence.



☞ Si Réglages > Avancé > Param. audio > Audio en mode Veille est réglé à iPhone/iPod, le projecteur peut servir de haut-parleur pour écouter de la musique en mode Veille.

Activer/désactiver le HD SRS

Pour activer / désactiver les effets sonores HD SRS Surround :

1. Répétez les étapes 1-2 de la section Réduire le son au silence.
2. Choisissez **HD SRS** et appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu contextuel.
3. Choisissez **Activ. / Désact.** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
4. Pour quitter le menu OSD, suivez l'étape 5 de la section Réduire le son au silence.



Mise à niveau du micrologiciel

Veillez suivre les procédures ci-dessous pour mettre à niveau la version du micrologiciel.



- ☞
- **Seule une carte SD est prise en charge pour la mise à niveau du micrologiciel.**
 - **Ne débranchez pas la carte SD pendant qu'une mise à jour est en cours.**
 - **Ne touchez à aucun bouton pendant la mise à niveau.**
 - **N'éteignez pas le projecteur pendant la mise à niveau.**
 - **Pour confirmer que le micrologiciel a été correctement mis à jour, allez au menu Réglages > Informations > Version micrologiciel.**

Mise à jour du micrologiciel

1. Branchez dans le projecteur la carte contenant le micrologiciel à jour.
2. Sélectionnez **Réglages > Avancé > Mise à niveau du micrologiciel** dans la page du menu principal.
3. Sélectionnez **OK** pour commencer.
4. Une fois le micrologiciel mis à jour, veuillez éteindre le projecteur.
5. Allumez le projecteur puis vérifiez la version du micrologiciel.

Personnalisation de l'affichage des menus du projecteur

Les menus à l'écran peuvent être paramétrés selon vos besoins. Les paramètres suivants n'affectent en aucun cas les paramètres de projection, le fonctionnement ou les performances du projecteur.

- **Durée aff. des menus** dans le menu **Réglages > Avancé** détermine le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage du menu à l'écran lorsque vous n'actionnez aucune touche. Ce temps d'attente est compris entre 5 et 30 secondes (par paliers de 5 secondes).
- **Langue** dans le menu **Réglages > De base** détermine la langue des menus à l'écran.
- **Écran d'accueil** dans le menu **Réglages > De base** sélectionne le logo à afficher lors de la phase de démarrage du projecteur.

Des fichiers avec un iPhone/iPod

Le projecteur est fourni avec une station d'accueil pour iPhone/iPod qui prend charge la projection vidéo et la lecture audio, non seulement lorsque le projecteur est allumé, mais également lorsqu'il est en mode Veille.

<En mode allumé>

Projection de vidéos ou de musique

1. Utilisez la télécommande pour mettre sous tension le projecteur.
2. Sélectionnez la source de **iPhone/iPod** dans l'écran d'accueil.



3. Installez votre iPhone ou votre iPod sur la station d'accueil du projecteur.



4. Choisissez « **Vidéos** » ou « **Musique** » et appuyez sur **OK** pour entrer.
5. Sélectionnez une vidéo ou la musique en mode navigateur, sélectionnez une vidéo ou de la musique que vous voulez lire, puis appuyez sur **OK** pour lire.

Navigateur de fichiers



Vidéos



Musique

Liste de fichiers



Vidéos



Musique

Fonctionnement de la télécommande

	État du navigateur de fichiers vidéo et musicaux	Demi-touches supérieures (projecteur)	Demi-touches inférieures (iPhone / iPod)
	OK	Sélectionnez un fichier.	Sélectionnez un fichier
	▲ / ▼ Haut/bas	Déplacez le curseur.	Déplacez le curseur
	🏠 Accueil	Quitte le navigateur de documents et retourne à l'écran d'accueil.	N/A
	↶ Préc	Revient au niveau supérieur du navigateur de fichiers.	N/A
	☰ Menu	N/A	Revient au niveau supérieur du navigateur de fichiers.

Fichier en cours de lecture



Vidéos



Musique

Fonctionnement de la télécommande

	État de la lecture vidéo	Demi-touches supérieures (projecteur)	Demi-touches inférieures (iPhone / iPod)
	OK	Lecture/Pause	N/A
	▲ / ▼ Haut/bas	Volume +/-	N/A
	 Suivant / Précédent (Avance rapide / Retour rapide)	N/A	Vidéo suivante / précédente (Avance rapide / Retour rapide)
	 Accueil	Quitte l'état de lecture et retourne à l'écran d'accueil.	N/A
	 Préc	Quitte l'état de lecture et revient au niveau supérieur du navigateur de fichiers.	N/A
	 Muet	Muet/Remettre le son	N/A
	 Volume +/-	N/A	Volume +/-
	 Menu	Ouvre le menu contextuel des paramètres	Quitte l'état de lecture et revient au navigateur de fichiers vidéos.

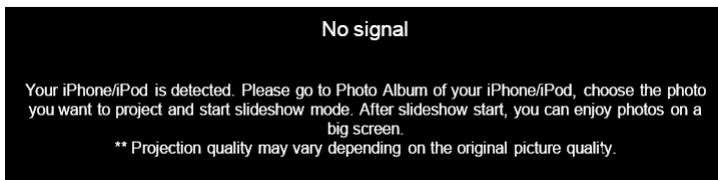
	État de la lecture de musique	Demi-touches supérieures (projecteur)	Demi-touches inférieures (iPhone / iPod)
	OK	Lecture/Pause	N/A
	▲ / ▼ Haut/bas	Volume +/-	N/A
	◀ / ▶ Gauche/ Droite	Musique suivante / précédente (Avance rapide / Retour rapide)	N/A
	▶▶/◀◀ Suivant / Précédent (Avance rapide / Retour rapide)	N/A	Vidéo suivante / précédente (Avance rapide / Retour rapide)
	🏠 Accueil	Quitte l'état de lecture et retourne à l'écran d'accueil.	N/A
	↶ Préc	Quitte l'état de lecture et revient au niveau supérieur du navigateur de fichiers.	N/A
	🔇 Muet	Muet/Remettre le son	N/A
	◀ + / ▶ - Volume +/-	N/A	Volume +/-
	☰ Menu	Ouvre le menu contextuel des paramètres.	Quitte l'état de lecture et revient au navigateur de fichiers musicaux.

Projection de photos

La fonction photo permet la projection en diaporama de photos à partir de l'iPhone / iPod.



Projection de photos



1. Sélectionnez « **Photos** » et appuyez sur **OK**.
2. Aller à « **Photos** » > « **Albums** » dans le menu principal de l'iPhone ou de l'iPod. Les photos peuvent être uniquement projetées dans un diaporama. (Observez l'exemple du iPhone 4)

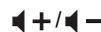


3. Sélectionnez la photo que vous souhaitez projeter et lancez le mode diaporama. Après le démarrage du diaporama, vous pouvez profiter de vos photos sur grand écran.



 Pour des instructions plus détaillées sur les Photos, voir la section « **iPhone/iPod** » à la page 15 pour les détails.

Fonctionnement de la télécommande

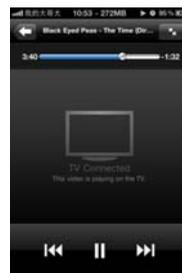
	État de lecture du Diaporama photo	Demi-touches inférieures (iPhone / iPod)
	 Suivant / Précédent (Avance rapide / Retour rapide)	Photo Suivante / Précédente
	 Volume +/-	Volume +/-

Projection d'applications tierces

Les applications photo permettent la projection d'app tierces à partir de l'iPhone / iPod.



1. Téléchargez et installez une application qui prend en charge la fonction de sortie TV.
(ex : Youtube, Netflix, TVOut genie)
2. Sélectionnez « **App** » et appuyez sur **OK**.
3. Lancez l'application et sélectionnez votre type de support à partir de votre périphériques et l'application sera automatiquement projetée sur un grand écran.
(Observez l'exemple de Youtube)



Pour certaines applications comme les jeux, des étapes supplémentaires peuvent être nécessaires. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour ces applications.

Projection d'une présentation

1. Vous devez avoir une application de présentation installée sur votre périphérique qui prend en charge la sortie-TV pour utiliser cette fonction (p. ex., Presentation Viewer).
2. Lancez l'application de présentation et l'application sera automatiquement projetée sur un grand écran.
3. Pour certaines applications de présentation, les documents ne peuvent être regardés qu'en mode diaporama.
4. Lancez le diaporama et la présentation sera instantanément projetée sur grand écran.

<En mode Veille>

Vous pouvez utiliser le projecteur en haut-parleur pour votre iPhone ou votre iPod en mode Veille. Suivez les étapes ci-dessous.

1. Entrez dans le menu « **Réglages** » de l'écran d'accueil du projecteur.



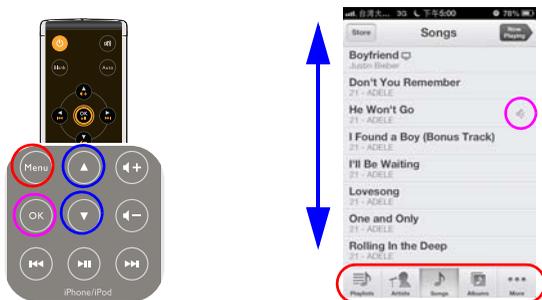
2. Réglez **Avancé** > **Param. audio** > **Audio en mode Veille** sur **iPhone/iPod**.



3. Éteignez le projecteur et il fonctionnera en haut-parleur.
4. Installez votre iPhone ou votre iPod sur la station d'accueil du projecteur. Attendez que le voyant DEL OK/Blank ring s'éteigne et que le voyant DEL d'alimentation clignote lentement.
5. Sélectionnez l'icône **Musique** dans le menu principal de l'iPhone ou de l'iPod. (Observez l'exemple du iPhone 4)



- Appuyez sur **Menu** sur la télécommande pour passer au menu relatif à la musique, puis utilisez **▲/▼** pour choisir une musique dans la liste de fichiers et appuyez sur **OK** pour lancer la lecture musicale.



Si le iPhone ou le iPod est situé au Menu principal, un appui sur Lecture/Pause lancera la lecture de toute les pistes audio du iPhone ou du iPod.



- Lorsque de la musique est en cours de lecture, appuyez sur **▶||** pour Lire/Mettre en pause. Appuyez sur **◀▶** pour répéter la piste ou pour passer à la piste suivante. Appuyez longtemps sur **◀▶** pour effectuer un rebobinage ou une avance rapide du fichier. Appuyez sur **◀+/-** pour contrôler le volume.

Utilisation du iPhone ou du iPod pendant la lecture d'une vidéo ou de musique

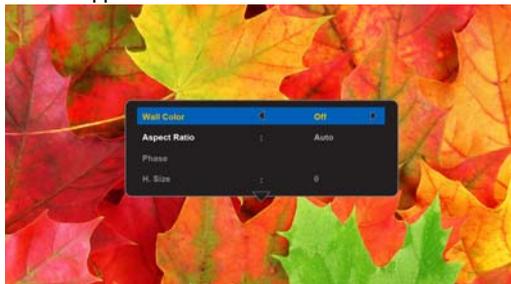
Vous pouvez utiliser la télécommande pour contrôler votre iPhone ou votre iPod lorsque le projecteur est allumé ou en mode Veille.

Pour des instructions plus détaillées sur les touches du iPhone/iPod, voir la section « iPhone/iPod » à la page 15.



Utilisation des menus contextuels iPhone/iPod

Le menu contextuel fournit un affichage à l'écran (OSD) pour les réglages de lecture des vidéos, des photos et des apps.



Utilisation du menu

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur **⏏** du projecteur ou de la télécommande lorsque l'écran de projection est affiché.
2. Lorsque le menu OSD est affiché, appuyez sur **▲/▼** pour choisir l'élément désiré, puis réglez les paramètres à l'aide de **◀/▶**.
3. Pour quitter le menu OSD, appuyez à nouveau sur **⏏**.

Système de menus

Éléments du menu	Sous-menu	Options
Couleur du support de projection		Désact./Jaune clair/Rose/Vert clair/Bleu/Tableau noir
Format		Auto/Réel/4:3/16:9/16:10
Phase		
Taille H		
Transfert d'espace colorimétrique		Auto/RGB/YUV
Trapèze auto		Activ./Désact.
Trapèze		

Réglages Mode Image	Mode Image	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux/Utilisateur
	Mode référence	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux
	Luminosité	
	Contraste	
	Couleur	
	Teinte	
	Netteté	
	Température des couleurs	Chaud/Normal/Froid
Réglages de lecture	Enregistrer param.	
	Aléatoire	Activ./Désact.
	Répéter	Activ./Désact.
Informations	Source	
	Résolution	
	Système de couleurs	

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Couleur du support de projection	Corrige la couleur de l'image projetée si le support de projection n'est pas blanc. Voir « Utilisation de Couleur du support de projection » à la page 43 pour plus d'informations.
Format	Quatre options permettent de définir le format de l'image en fonction de votre source de signal d'entrée. Voir « Sélection du format » à la page 41 pour plus d'informations.
Phase	<p>Ajuste la phase de l'horloge pour réduire la distorsion de l'image.</p>  <p> Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RGB analogique) est sélectionné.</p>
Taille H	<p>Règle la largeur horizontale de l'image.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RGB analogique) est sélectionné.</p>
Transfert d'espace colorimétrique	<p>Voir « Changement d'espace couleur » à la page 44 pour plus d'informations.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque le port d'entrée mini HDMI est utilisé.</p>
Trapèze auto	Corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale de l'image.
Trapèze	<p>Corrige la distorsion trapézoïdale. Voir « Correction de la déformation trapézoïdale » à la page 38 pour plus d'informations.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque Trapèze auto est désactivé.</p>

Réglages Mode Image	<p>Mode Image Voir « Sélection d'un mode d'image » à la page 42 pour plus d'informations.</p>
	<p>Mode référence Voir « Réglage du mode Utilisateur » à la page 42 pour plus d'informations.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque Utilisateur est sélectionné.</p>
	<p>Luminosité Voir « Réglage de la Luminosité » à la page 43 pour plus d'informations.</p>
	<p>Contraste Voir « Réglage du Contraste » à la page 43 pour plus d'informations.</p>
	<p>Couleur Voir « Réglage de la Couleur » à la page 43 pour plus d'informations.</p>
	<p>Teinte Voir « Réglage de la Teinte » à la page 43 pour plus d'informations.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque le format du système est NTSC.</p>
Réglages de lecture	<p>Netteté Voir « Réglage de la Netteté » à la page 44 pour plus d'informations.</p>
	<p>Température des couleurs Voir « Sélection d'une Température des couleurs » à la page 44 pour plus d'informations.</p> <p>Enregistrer param. Enregistre les paramètres du mode Utilisateur.</p>
Informations	<p>Aléatoire Vous permet de choisir de lire de façon aléatoire.</p>
	<p>Répéter Vous permet de choisir de lire de façon répétée.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque App est sélectionné.</p>
	<p>Source Indique la source actuelle du signal.</p> <p>Résolution Indique la résolution native du signal d'entrée.</p> <p>Système de couleurs Indique le format du système vidéo : NTSC, PAL, SECAM ou RGB.</p>

Affichage d'images avec un PC un appareil vidéo

Vous pouvez connecter votre projecteur à un PC à un appareil vidéo (p. ex. à une source HDMI, vidéo composite, composante vidéo). Cependant, vous ne pouvez que brancher le projecteur à un appareil d'entrée vidéo.

Pour afficher des images :

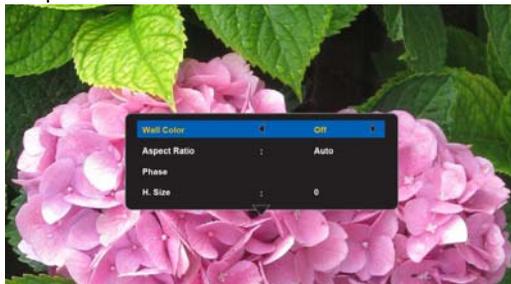
1. Branchez le projecteur à l'une des sources de signal ci-dessus.
2. Allumez l'alimentation du projecteur et de votre appareil source. Le projecteur affichera l'écran d'accueil.
3. Appuyez sur ◀/▶ du projecteur ou de la télécommande pour choisir le signal d'entrée et appuyez sur **OK** pour entrer.



4. Appuyez sur ↶ ou sur ↷ pour revenir à l'écran d'accueil.

Utilisation des menus contextuels PC/Vidéo

Le projecteur a un menu OSD multilingue qui vous permet faire des réglages de l'image et d'autres paramètres. Ce menu sert aux paramètres en mode Ordinateur, iPhone/iPod, vidéo composite, composante et HDMI.



Utilisation du menu

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur **⏏** du projecteur ou de la télécommande lorsque l'écran de projection est affiché.
2. Lorsque le menu OSD est affiché, appuyez sur **▲/▼** pour choisir l'élément désiré, puis réglez les paramètres à l'aide de **◀/▶**.
3. Pour quitter le menu OSD, appuyez à nouveau sur **⏏**.

Système de menus

Éléments du menu	Sous-menu	Options
Couleur du support de projection		Désact./Jaune clair/Rose/Vert clair/ Bleu/Tableau noir
Format		Auto/Réel/4:3/16:9/16:10
Phase		
Taille H		
Transfert d'espace colorimétrique		Auto/RGB/YUV
Trapèze auto		Activ./Désact.
Trapèze		

Réglages Mode Image	Mode Image	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux/Utilisateur
	Mode référence	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux
	Luminosité	
	Contraste	
	Couleur	
	Teinte	
	Netteté	
	Température des couleurs	Chaud/Normal/Froid
Enregistrer param.		
Informations		Source
		Résolution
		Système de couleurs

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Couleur du support de projection	Corrige la couleur de l'image projetée si le support de projection n'est pas blanc. Voir « Utilisation de Couleur du support de projection » à la page 43 pour plus d'informations.
Format	Quatre options permettent de définir le format de l'image en fonction de votre source de signal d'entrée. Voir « Sélection du format » à la page 41 pour plus d'informations.
Phase	Ajuste la phase de l'horloge pour réduire la distorsion de l'image. <div data-bbox="822 772 994 890" style="float: right; border: 1px solid black; padding: 5px;">  </div> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RGB analogique) est sélectionné.</p>
Taille H	Règle la largeur horizontale de l'image. <p> Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal PC (RGB analogique) est sélectionné.</p>
Transfert d'espace colorimétrique	Voir « Changement d'espace couleur » à la page 44 pour plus d'informations. <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque le port d'entrée mini HDMI est utilisé.</p>
Trapèze auto	Corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale de l'image.
Trapèze	Corrige la distorsion trapézoïdale. Voir « Correction de la déformation trapézoïdale » à la page 38 pour plus d'informations. <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque Trapèze auto est désactivé.</p>

Réglages Mode Image	Mode Image Voir « Sélection d'un mode d'image » à la page 42 pour plus d'informations.
	Mode référence Voir « Réglage du mode Utilisateur » à la page 42 pour plus d'informations.  Cette fonction n'est disponible que lorsque Utilisateur est sélectionné.
	Luminosité Voir « Réglage de la Luminosité » à la page 43 pour plus d'informations.
	Contraste Voir « Réglage du Contraste » à la page 43 pour plus d'informations.
	Couleur Voir « Réglage de la Couleur » à la page 43 pour plus d'informations.
	Teinte Voir « Réglage de la Teinte » à la page 43 pour plus d'informations.  Cette fonction n'est disponible que lorsque le format du système est NTSC.
Informations	Netteté Voir « Réglage de la Netteté » à la page 44 pour plus d'informations.
	Température des couleurs Voir « Sélection d'une Température » à la page 44 pour plus d'informations.
	Enregistrer param. Enregistre les paramètres du mode Utilisateur.
	Source Indique la source actuelle du signal.
	Résolution Indique la résolution native du signal d'entrée.
	Système de couleurs Indique le format du système vidéo : NTSC, PAL, SECAM ou RGB.

Affiche les fichiers à partir de la mémoire interne, de la clé USB et de la carte SD

Le projecteur peut afficher des fichiers enregistrés dans la mémoire interne ou dans un périphérique de stockage externe comme une carte SD ou une clé USB connecté au projecteur.

Pour afficher les fichiers :

1. Allumez l'alimentation du projecteur et le projecteur affiche l'écran d'accueil.
2. Branchez le projecteur à l'un des périphériques de stockage externe indiqués ci-dessus.
3. Appuyez sur ◀/▶ pour choisir la carte SD, la clé USB ou la mémoire interne.



4. Les stockages sont classés dans le menu **Vidéos, Photos, Musique, Documents** dans l'écran d'accueil. Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'élément désiré, puis appuyez sur **OK** pour ouvrir un navigateur de fichier différent.

Navigateur de fichiers



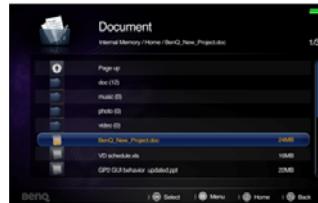
Vidéos



Musique



Photos



Documents

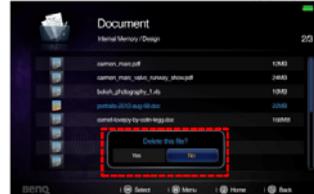
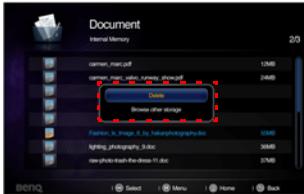


- Vous ne verrez que les fichiers pertinents et pris en charge dans chacun des navigateurs de fichiers.
- Si vous voulez débrancher les périphériques de stockage externes, veuillez cliquer sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité ». Voir « [Formats de fichiers acceptés](#) » à la page 71 pour plus d'informations.
- Si la taille du fichier est plus grande, le temps de traitement est plus long et une icône de chargement s'affiche à l'écran.

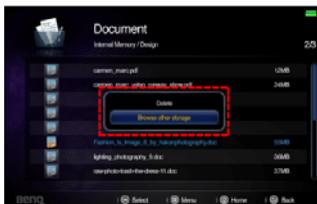
Navigateur de tous les fichiers

Le fait d'appuyer sur **⌘** vous permet d'ouvrir un menu contextuel dans une des quatre fenêtres de navigateur de fichiers.

Supprimer



Parcourir un autre stockage



Fichier en cours de lecture



Vidéos



Musique

NOM		DESCRIPTION
OK	Lecture/ Pause	Lit ou met en pause une vidéo ou de la musique.
▲ / ▼	Volume	Volume +/-.

◀	Préc	Gauche :
▶	Suivant	<ul style="list-style-type: none"> • Lit la vidéo ou la musique précédente. • Appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour rapide de la vidéo ou de la musique. Droite : <ul style="list-style-type: none"> • Lit la vidéo ou la musique suivante. • Appuyez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide de la vidéo ou de la musique. * Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour une avance rapide / un retour rapide à la vitesse x2. Basculez le ◀ / ▶ pour passer la vitesse à x4, x8, x16 lors de la lecture à vitesse x2. Pour revenir en vitesse normale, appuyez sur OK .
⋮	Menu	Ouvre/ferme le menu des réglages contextuels de la vidéo.
↶	Préc	<ul style="list-style-type: none"> • Retourne au niveau supérieur du menu OSD. • Ferme le menu des réglages contextuels de la vidéo. • Quitte le lecteur vidéo et retourne au navigateur de fichiers vidéo.
🏠	Accueil	Quitte le lecteur vidéo et retourne à l'écran d'accueil.

Menu contextuel

Le menu contextuel fournit un affichage à l'écran (OSD) pour les réglages de lecture de vidéos ou de musique.



Vidéos



Musique

Utilisation du menu

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur ⋮ du projecteur ou de la télécommande lorsque l'écran de projection est affiché.
2. Lorsque le menu OSD est affiché, appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir l'élément désiré, puis réglez les paramètres à l'aide de ◀ / ▶.
3. Pour quitter le menu OSD, appuyez un nouveau sur le bouton ⋮ du projecteur ou de la télécommande.

👉 • Voir le tableau pour les types de fichier de sous-titre pris en charge. Consultez « [Formats de fichiers acceptés](#) » à la page 71.

Système de menu Vidéo

Éléments du menu	Sous-menu	Options
Couleur du support de projection		Désact./Jaune clair/Rose/Vert clair/ Bleu/Tableau noir
Format		Auto/Plein écran/4:3/16:9/16:10/ Réel
Trapèze auto		Activ./Désact.
Trapèze		
Réglages Mode Image	Mode Image	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux/ Utilisateur
	Mode référence	Lumineux/Standard/Cinéma/Jeux
	Luminosité	
	Contraste	
	Couleur	
	Teinte	
	Netteté	
	Température des couleurs	Chaud/Normal/Froid
Réglages de lecture	Enregistrer param.	
	Mode de lecture	Tout dans le dossier/Une vidéo
	Ordre de lecture	Normal/Aléatoire
	Répéter	Activ./Désact.

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Couleur du support de projection	Corrige la couleur de l'image projetée si le support de projection n'est pas blanc. Voir « Utilisation de Couleur du support de projection » à la page 43 pour plus d'informations.
Format	Quatre options permettent de définir le format de l'image en fonction de votre source de signal d'entrée. Voir « Sélection du format » à la page 41 pour plus d'informations.
Trapèze auto	Corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale de l'image.
Trapèze	Corrige la distorsion trapézoïdale. Voir « Correction de la déformation trapézoïdale » à la page 38 pour plus d'informations.  Cette fonction n'est disponible que lorsque Trapèze auto est désactivé.

<p>Réglages Mode Image</p>	<p>Mode Image Les modes d'image prédéfinis vous permettent d'optimiser le réglage de l'image en fonction du type de programme que vous souhaitez projeter.</p> <p>Mode référence Sélectionne un mode d'image adapté à vos besoins en ce qui concerne la qualité de l'image et ajuste l'image en fonction des sélections répertoriées un peu plus bas sur la même page.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque Utilisateur est sélectionné.</p> <p>Luminosité Règle la luminosité de l'image.</p> <p>Contraste Ajuste la gradation entre les zones sombres et claires de l'image.</p> <p>Couleur Ajuste le niveau de saturation des couleurs (c'est-à-dire la quantité de chaque couleur dans une image vidéo).</p> <p>Teinte Règle les teintes des couleurs rouge et verte de l'image.</p> <p> Cette fonction n'est disponible que lorsque le format du système est NTSC.</p> <p>Netteté Ajuste l'image pour qu'elle s'affiche de façon plus nette ou plus floue.</p> <p>Température des couleurs Ajuste la température des couleurs. Aux plus hautes températures de couleur, l'écran paraît plus froid; aux températures de couleur plus basses, l'écran paraît plus chaud.</p> <p>Enregistrer param. Enregistre les paramètres du mode Utilisateur.</p>
<p>Réglages de lecture</p>	<p>Mode de lecture Vous permet de choisir de lire une seule vidéo ou toutes les vidéos d'un dossier.</p> <p>Ordre de lecture Vous permet de choisir l'ordre de lecture des fichiers vidéo.</p> <p>Répéter Vous permet de choisir le mode de répétition des vidéos.</p>

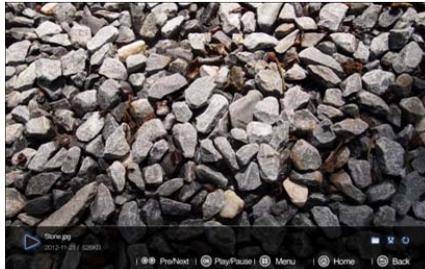
Système de menu Musique

Éléments du menu	Options
Mode de lecture	Tout dans le dossier/Une vidéo
Ordre de lecture	Normal/Aléatoire
Répéter	Activ./Désact.

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Mode de lecture	Vous permet de choisir de lire un seul fichier audio ou tous les fichiers audio d'un dossier.
Ordre de lecture	Vous permet de choisir l'ordre de lecture des fichiers audio.
Répéter	Vous permet de choisir le mode de répétition des fichiers audio.

Visualisation de photos



NOM		DESCRIPTION
OK	Lecture/ Pause	Lit ou met en pause un diaporama.
◀	Préc	Photo précédente.
▶	Suivant	Prochaine photo.
⋮	Menu	Ouvre/ferme le menu des réglages contextuels des photos.
↶	Préc	<ul style="list-style-type: none"> • Retourne au niveau supérieur du menu OSD. • Ferme le menu des réglages contextuels des photos. • Quitte le lecteur de photos et retourne au navigateur de fichiers de photos.
🏠	Accueil	Quitte le lecteur de photos et retourne à l'écran d'accueil.

Visualisation de documents



NOM		DESCRIPTION
OK	Zoom	Zoom sur l'affichage à des intervalles de 100%, 200%, 300%, 400%, 500%, 600%, 700%, 800%.
▲	Haut	Lorsque la page n'est pas zoomée. <ul style="list-style-type: none"> Haut / Gauche : Se déplace à la page précédente. Bas / Droite : Se déplace à la page suivante. Lorsque la page est zoomée. <ul style="list-style-type: none"> Haut : Se déplace vers le côté haut de la page. Gauche : Se déplace vers le côté gauche de la page. Bas : Se déplace vers le côté bas de la page. Droite : Se déplace vers le côté droit de la page.
▼	Bas	
◀	Gauche	
▶	Droite	
⋮	Menu	Ouvre/ferme le menu des réglages contextuels des photos.
↶	Préc	Quitte le lecteur de documents et retourne au navigateur de documents.
🏠	Accueil	Quitte le lecteur de documents et retourne à l'écran d'accueil.

Menu contextuel

Le menu contextuel fournit un affichage à l'écran (OSD) pour les réglages de visualisation de photos ou de documents.



Photos



Documents

Utilisation du menu

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur **⋮** du projecteur ou de la télécommande lorsque l'écran de projection est affiché.
2. Lorsque le menu OSD est affiché, appuyez sur **▲/▼** pour choisir l'élément désiré, puis réglez les paramètres à l'aide de **◀/▶**.
3. Pour quitter le menu OSD, appuyez un nouveau sur le bouton **⋮** du projecteur ou de la télécommande.

Système de menu Photo

Éléments du menu	Options
Vitesse de diaporama	Rapide/ Normal/ Lent
Mode Diaporama	Tout dans le dossier/Une vidéo
Ordre du diaporama	Normal/Aléatoire
Répéter	Activ./Désact.

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Vitesse de diaporama	Vous permet de choisir la vitesse du diaporama.
Mode Diaporama	Vous permet de choisir d'afficher une seule photo ou toutes les photos d'un dossier.
Ordre du diaporama	Vous permet de choisir l'ordre d'affichage des photos.
Répéter	Vous permet de choisir le mode de répétition du diaporama.

Système de menu Document

Éléments du menu	Options
Navigation de page	
Format	Ajuster à la largeur / Ajuster à la hauteur

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Navigation de page	<p>Vous permet d'aller directement à une page spécifique.</p> <ul style="list-style-type: none">Entrez un numéro de page en utilisant les boutons ▲ / ▼ / ◀ / ▶, vérifiez le numéro de page dans la fenêtre de prévisualisation de l'écran, puis appuyez sur OK pour passer à la page correspondante.
Format	<p>Vous permet de choisir le format du document.</p> <ul style="list-style-type: none">Ajuster à la largeur : Affiche un document afin qu'il s'adapte à la largeur de l'écran.Ajuster à la hauteur : Affiche un document afin qu'il s'adapte à la hauteur de l'écran.

 • Le temps de chargement peut être plus long pour les fichiers volumineux.

- Le lecteur de documents peut pas fonctionner correctement si un fichier n'est pas conforme aux normes ou s'il est endommagé.
- Le lecteur de documents peut ne pas fonctionner si un fichier contient trop de données à afficher à l'écran. (p. ex., trop de données dans une feuille d'un fichier d'Excel).
- Le lecteur de documents ne prend en charge qu'une seule police de caractères. Si un écran utilise d'autres polices de caractères, l'image affichée par Media Play peut être différente de l'original.
- Par exemple :
 1. La position de sauts de ligne dans une phrase pourrait être différente.
 2. La position de sauts de page dans un document MS Word pourrait être modifiée. Dans ce cas, le document pourrait ne s'afficher qu'en partie selon les propriétés de la mise en page des Images, des Formes ou des Objets du document MS Word. (Veuillez consulter le manuel de MS Word pour plus d'informations sur les propriétés de mise en page).
- Certaines fonctions prises en charge par votre PC ne sont pas prises en charge par le projecteur, comme ces fonctions PowerPoint : Animation, 3D, Smart Art, Hyperlien, Transparence et Gradation.
- Cet appareil ne prend pas en charge les fichiers cryptés (DRM).

Formats de fichiers acceptés

- Document, Photo, Musique

ÉLÉMENT	EXTENSION DE FICHIER
Document	Adobe PDF 1.0~1.4 (PDF)
	MS PowerPoint 97~2010 (ppt, pptx)
	MS Excel 95~2010 (xls,xlsx)
	MS Word 95~2010 (doc, docx)
Photo	JPG, BMP, PNG
Musique	MP3, MP2, APE, FLAC, OGG, WAV, M4A

- Vidéo, Sous-titres

ÉLÉMENT	EXTENSION DE FICHIER	DESCRIPTION
Vidéo	AVI (H.263, Xvid, MJPEG), MOV (H.263, Xvid, MJPEG), MP4 (H.263, Xvid), 3gp/3g2 (H.263, Xvid), FLV (Sorenson Spark)	Max 1920x1080 30fps
Sous-titres	MKV incorporé, SRT (.srt).	<ul style="list-style-type: none"> • Les fichiers de sous-titres doivent être situés dans le même répertoire que les fichiers vidéo. • Le nom des fichiers de sous-titres doit être le même que le nom des fichiers vidéo.
Débit binaire : Si le débit binaire maximal d'un fichier vidéo est supérieur à 10Mo, il pourrait causer un décalage de la lecture vidéo.		

 Veuillez visiter BenQ.com pour connaître plus de détails sur les derniers formats pris en charge.

Utilisation de Streaming USB

Le projecteur prend en charge la diffusion de flux USB pour l'affichage USB et pour le Transfert de fichiers USB.

Affichage USB

Le projecteur peut projeter l'écran de l'ordinateur à l'aide d'un câble USB au lieu d'un câble VGA.

Pour utiliser l'affichage USB :

1. Connectez le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.
2. Allumez l'alimentation du projecteur et de votre appareil source. Le projecteur affichera l'écran d'accueil.
3. Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **Streaming USB**.
4. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Affichage USB, puis appuyez sur **OK** pour entrer.
5. Si votre ordinateur peut installer automatiquement le pilote USB, vous pouvez voir l'écran de l'ordinateur.
6. Si l'écran de l'ordinateur ne peut pas être projeté, ouvrez le « Poste de travail », trouvez le périphérique « BenQUSB EZ Display » (de la même manière que pour une clé USB), puis exécutez le fichier Autorun.exe.
7. Appuyez sur ⇨ ou sur ⇩ pour quitter l'écran de projection de l'ordinateur et revenir à l'écran d'accueil.



☞ • Si le système d'exploitation Microsoft Windows installé sur votre PC est Windows 7 ou une version ultérieure, vous devez installer le pilote manuellement. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent à l'écran.

- Cette fonction ne prend pas en charge les systèmes d'exploitation Macintosh.

Windows 2000	Windows XP SP2 32bits	Windows XP 64bits	Windows Vista 32bits	Windows Vista 64bits	Windows 7 32bits	Windows 7 64bits	MAC
x	v	x	v	v	v	v	x

Transfert de fichiers USB

Vous pouvez connecter le projecteur pour transférer des fichiers de votre ordinateur au projecteur. Les fichiers seront enregistrés dans la mémoire interne, et vous pouvez projeter des images à partir du projecteur.

Pour utiliser le transfert USB de fichiers :

1. Connectez le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.
2. Allumez l'alimentation du projecteur et de votre appareil source. Le projecteur affichera l'écran d'accueil.
3. Sélectionnez **Streaming USB**.
4. Sélectionnez **Transfert de fichiers USB** et appuyez ensuite sur **OK** pour entrer.
5. Si la connexion fonctionne, vous verrez le message « Mode de transfert USB de fichiers activé » à l'écran.
6. Cherchez une nouvelle icône de « lecteur amovible ». Ce « lecteur amovible » est en fait la mémoire interne de votre projecteur.
7. Copiez et collez les fichiers ou glissez et déposez-les de votre ordinateur vers le lecteur amovible.
8. Si vous voulez afficher ces fichiers, utilisez ◀/▶ pour choisir la Mémoire interne. Voir « [Affiche les fichiers à partir de la mémoire interne, de la clé USB et de la carte SD](#) » à la page 63 pour plus d'informations.
9. Appuyez sur ↵ ou sur ⏪ pour quitter le mode de Transfert de fichiers USB et revenir à l'écran d'accueil du projecteur.



Pour déconnecter le projecteur de l'ordinateur :



Assurez-vous de terminer la connexion correctement pour empêcher d'endommager le projecteur ou vos données.

1. Cliquez sur la barre des tâches de Windows.
 2. Cliquez sur le message contextuel.
 3. Déconnectez le câble USB seulement lorsque vous voyez le message «Retirer le périphérique en toute sécurité».
- **Ne débranchez pas le câble USB pendant que des fichiers sont en cours de copie, car cela pourrait provoquer des pertes de données ou des dommages au projecteur.**
 - **La connexion ne se terminera pas si des fichiers du projecteur sont ouverts sur l'ordinateur. Fermez tous les fichiers du projecteur, puis réessayez.**
 - **Les autres versions de Windows fonctionnent de manière similaire. Veuillez suivre la procédure de votre version de Windows pour retirer en toute sécurité un périphérique USB de votre ordinateur.**
 - **Cette fonction ne prend pas en charge les systèmes d'exploitation Macintosh.**

Utilisation de diffusion sans fil

Le dongle sans fil fourni avec le produit vous offre deux fonctions pour projeter des images sans fil. L'une est l'Affichage PC, l'autre est Stream to Me.

Affichage PC

S'il s'agit de la première utilisation d'Affichage PC, vous devez d'abord télécharger l'application « **BenQ GP3 EZ QPresenter** » depuis GP3 et l'installer sur votre ordinateur. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le tout en quelques minutes.

1. Connectez le dongle sans fil sur la prise USB du projecteur.
2. Mettez le projecteur sous tension.
3. Allez à **Réglages > Réseau > Mode Wi-Fi** pour vérifier vos paramètres réseau.
 - i. Le Mode Wi-Fi est réglé sur **Mode AP** par défaut, ouvrez le sans fil de l'ordinateur et recherchez « **BenQ GP3** » (Nom de l'appareil SSID) dans le menu point d'accès sans fil et connectez-vous.
 - ii. Si le Mode Wi-Fi est changé en **Mode Client**, vous devez connecter à la fois votre ordinateur et le projecteur au même routeur PA.
4. Sélectionnez **Diffusion sans fil** à partir de l'écran d'accueil.
5. Sélectionnez **Affichage PC** puis appuyez sur **OK** pour entrer dans « **Page de bienvenue Affichage PC** » comme indiqué ci-dessous.

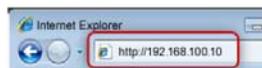


Mode AP



Mode Client

6. Suivez les étapes de « **Pour installer BenQ EZ QPresenter** » dans la page de bienvenue Affichage PC.
 - i. Dans **Mode AP**, lancez un navigateur Web, entrez l'adresse IP **192.168.100.10** dans la barre d'adresse et appuyez sur Entrée. Dans **Mode Client**, lancez un navigateur Web et saisissez l'adresse IP attribuée indiqué dans la page de bienvenue Affichage PC. Vous serez invité à la « **Page de téléchargement de BenQ GP3 EZ QPresenter** ».

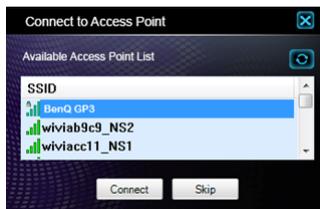


- ii. Sélectionnez la version de l' OS et lancez le téléchargement et l'installation de BenQ GP3 EZ QPresenter en suivant les instructions à l'écran sur votre PC. Une fois l'installation terminée, l'icône BenQ GP3 EZ QPresenter s'affiche sur votre bureau.

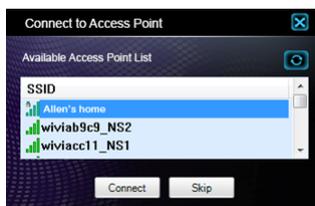


- 7. La façon d'utiliser BenQ GP3 EZ QPresenter est légèrement différente selon que GP3 est en Mode AP ou en Mode Client.

- i. En Mode AP, exécutez BenQ GP3 EZ QPresenter et une liste des PA s'affiche en premier. Il suffit de choisir « BenQ GP3 » et d'appuyer sur « Connecter » pour démarrer la projection.



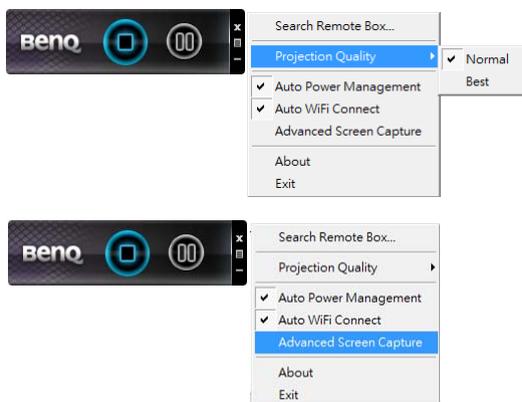
- ii. En Mode Client, veuillez vous assurer que GP3 se connecte d'abord à un réseau Wi-Fi. Ensuite, exécutez BenQ GP3 EZ QPresenter et une liste des PA s'affiche. Choisissez le réseau Wi-Fi auquel GP3 est connecté et appuyez sur «Connecter» pour démarrer la projection.



- iii. Vous pouvez appuyer sur le bouton pause du panneau de commande à l'écran pour figer l'écran de projection si nécessaire.



- iv. D'autres paramètres plus utiles comme le réglage de la qualité de projection ou la capture d'écran sont disponibles dans le menu Réglages.



Foire aux Questions

- **Q : Pourquoi mon CPU devient plus sollicité après le lancement du BenQ EZ QPresenter ?**
- R : BenQ GP3 EZ QPresenter compte sur le CPU de votre PC pour encoder les images à l'écran afin de réduire les données qui doivent être transférées vers le récepteur. Il y a donc une surcharge pour votre PC. En général, pour un PC classé 4+, il faudrait jusqu'à 30% des ressources CPU pour effectuer un affichage sans fil.
- **Q : Pourquoi ne puis-je pas projeter sur mon écran ?**
- R : BenQ GP3 EZ QPresenter a besoin d'accéder à la connexion réseau à un moment donné. En conséquence, si votre anti-virus ou un logiciel de sécurité réseau vous demande l'autorisation pour permettre au logiciel expéditeur d'accéder au réseau, veuillez accorder l'autorisation d'accès, ou choisir « Ajouter une règle » pour les réglages du pare-feu.
- **Q : Pourquoi mon débit d'images d'affichage ralentit ?**
- R : BenQ GP3 EZ QPresenter doit encoder le contenu de l'affichage lors de l'envoi massif de données en temps réel vers le projecteur.
 - PC : Un PC ou un Mac double cœur (hors processeurs Atom) est nécessaire pour encoder les images à l'écran à raison d'un débit de 30 im/s (Images par seconde). Toutefois, si vous souhaitez augmenter le débit d'im/s, vous pouvez :
 - Utiliser de meilleurs lecteurs multimédias, tels que GOM Player
 - Fermer toutes les applications non utilisées
 - Utiliser un PC plus rapide avec un Windows Experience Score supérieur à 4 (4+ recommandé)
 - Réseau :

Utilisation du WiFi 802.11n

 - Déplacez votre ordinateur portable plus près du projecteur
 - Désactivez l'option « Consommation électrique minimale » dans l'onglet « Avancé » des réglages de propriétés de votre adaptateur réseau WiFi
 - Résolution plus faible de l'écran PC

Configuration requise pour l'affichage sans fil

Configuration requise Mac PC

Classe de CPU	Intel Dual Core 1,4 GHz ou supérieur (Le PowerPC n'est pas pris en charge)
Graphique	Carte graphique nVIDIA ou ATI avec 64 Mo de VRAM ou plus
Système d'exploitation	Mac OS X 10.5+
Modèles recommandés	MacBook postérieur au 21/01/2009 Toutes les gammes de MacBook Pro MacBook Air postérieur au 08/06/2010

Configuration requise PC Windows

Classe de CPU	Dual Core 1,8 GHz ou supérieur (sauf processeur Atom)
Adaptateur d'affichage	Carte graphique nVIDIA ou ATI avec 64 Mo de VRAM ou plus
Système d'exploitation	Windows XP SP2/SP3 (32 et 64 bits) / Vista (32 bits et 64 bits) / Windows 7 (32 bits et 64 bits)
Wi-Fi	802.11n

Spécifications du dongle Wi-Fi

Nom de modèle	WDRT8192
Norme sans fil	IEEE 802.11 b/g/n
Interface	USB 2.0
Taux de transfert de données	jusqu'à 300Mbit/s
Gamme de fréquence	Bande ISM 2,4GHz
Sécurité	WEP 64 bits/128 bits, TKIP, AES, WPA, WPA2
Systèmes d'exploitation pris en charge	Windows 2000/XP/Vista/7
Configuration système PC minimale	Processeur : 200MHz ou plus RAM : 64 Mo de RAM ou plus, 128 Mo recommandés

Stream to Me

« Stream to Me » vous donne un moyen facile de profiter de vidéos, des photos et de la musique sans fil à partir d'appareils certifiés DLNA ou compatibles (ex : PC, NAS, smartphone, tablette) sur un grand écran de qualité HD-ready, avec les amis et la famille. Par exemple, téléchargez et installez des applications DLNA (ex : iMediaShare) sur l'App Store pour rendre votre iPhone ou un téléphone Android compatible DLNA et capable de diffuser votre contenu multimédia préféré vers GP3 pour le partager.



Diffuser des médias locaux dans le téléphone iPhone ou Android vers GP3

1. Réglez le Mode Wi-Fi de GP3 sur **Mode AP**.
2. Sélectionnez « **Diffusion sans fil** » à partir de l'écran d'accueil.
3. Sélectionnez « **Stream to Me** » puis appuyez sur **OK** pour entrer dans la « **Page de bienvenue Stream to Me** » (**Mode AP**) comme indiqué ci-dessous. Suivez les instructions affichées dans la page d'accueil.



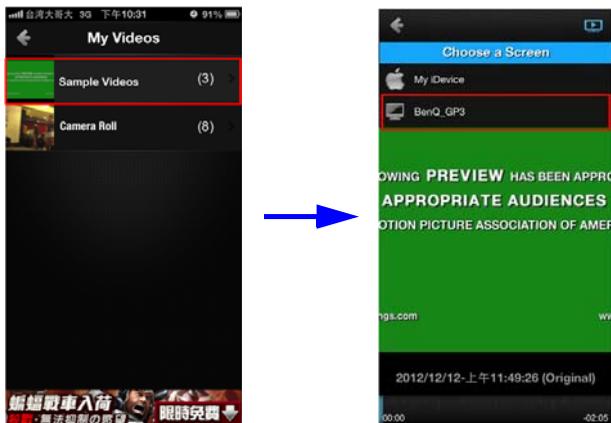
- i. Activez le sans fil de votre iPhone ou téléphone Android et sélectionnez « **BenQ GP3** » à partir du menu du point d'accès sans fil pour établir la connexion entre GP3 et iPhone / le téléphone Android.



- ii. Ouvrez iMediaShare et choisissez le type de médias que vous souhaitez partager.



- iii. Sélectionnez le fichier multimédia tel que vidéo, musique ou photo stocké dans l'iPhone ou le téléphone Android et envoyez vers GP3.



Diffusez non seulement les médias locaux, mais aussi la vidéo en ligne depuis l'iPhone ou le téléphone Android vers GP3

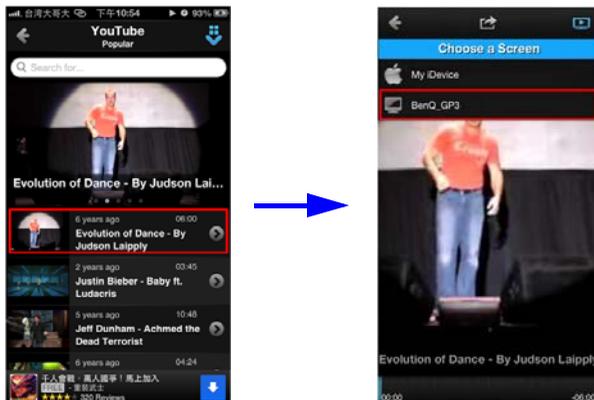
1. Réglez le Mode Wi-Fi de GP3 sur **Mode Client**.
2. Connectez votre iPhone / téléphone Android et GP3 au même réseau Wi-Fi. (Connectez au même routeur PA)
3. Sélectionnez « **Diffusion sans fil** » à partir de l'écran d'accueil.
4. Sélectionnez « **Stream to Me** » puis appuyez sur **OK** pour entrer dans la « **Page de bienvenue Stream to Me** » (**Mode Client**) comme indiqué ci-dessous. Suivez les instructions affichées dans la page d'accueil.



5. Ouvrez iMediaShare et choisissez la chaîne vidéo en ligne que vous souhaitez partager.



6. Sélectionnez un clip vidéo en ligne et envoyez vers GP3.

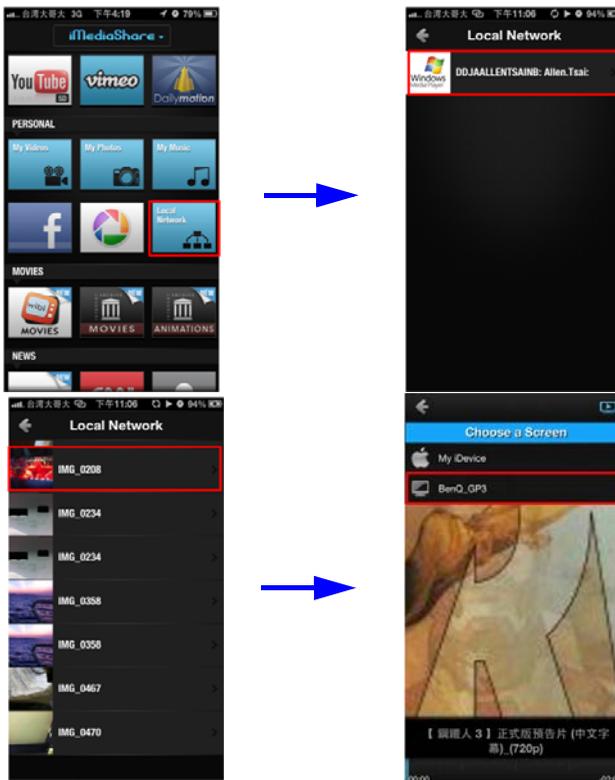


Utilisez le téléphone iPhone ou Android pour sélectionner les médias locaux sur le PC / NAS et les diffuser vers GP3

1. Réglez le Mode Wi-Fi de GP3 sur **Mode Client**.
2. Assurez-vous que GP3, le PC / NAS et le téléphone iPhone ou Android sont tous sur le même réseau sans fil. (Connectez au même routeur PA)
3. Sélectionnez « **Diffusion sans fil** » à partir de l'écran d'accueil.
4. Sélectionnez « **Stream to Me** » puis appuyez sur OK pour entrer dans la « **Page de bienvenue Stream to Me** » (**Mode Client**). Appuyez à droite ou à gauche pour une autre page de bienvenue comme ci-dessous. Suivez les instructions affichées dans la page d'accueil.



5. Ouvrez iMediaShare, choisissez « **Réseau local** », sélectionnez les médias locaux du PC / NAS avec le téléphone iPhone ou Android et commencez à diffuser vers GP3.



Menu Réglages

Ce menu sert à configurer l'environnement de fonctionnement du projecteur.

Utilisation du menu

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur ◀/▶ afin de sélectionner **Réglages** et appuyez sur **OK** pour entrer.
2. Une fois le menu OSD affiché, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un élément dans le menu principal.
3. Après avoir sélectionné l'élément désiré dans le menu principal, appuyez sur **OK** ou ▶ pour entrer dans le sous-menu de réglage des fonctionnalités.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu contextuel.
5. Sélectionnez les réglages à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Une fois le réglage sélectionné, le menu à l'écran revient à l'élément sélectionné.
6. Appuyez sur ⇨ ou ◀ pour retourner au menu principal.
Vous pouvez appuyer sur ⇩ pour retourner directement à l'écran d'accueil.
7. Appuyez à nouveau sur ⇨ pour revenir à l'écran d'accueil.

Système de menus

Menu principal	Sous-menu	Options	
	Langue	English / Français / Deutsch Italiano / Español / Русский 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / Svenska / Nederlands / Türkçe / Čeština / Português / ភាសាខ្មែរ / Polski Magyar / Български / Hrvatski / Română / Suomi / Norsk / Dansk /Indonesian/Ελληνικά/ العربية / हिन्दी	
1. De base	Mode DEL	Normal/Éco	
	Couleur du support de projection	Désact./Jaune clair/Rose/Vert clair/ Bleu/ Tableau noir	
	Trapèze auto	Désact./Activ.	
	Alim. auto. désact.	Désactiver/5 min/10 min/15 min/20 min/25 min/ 30 min	
	Écran d'accueil	BenQ/Noir/Bleu	
	Motif de test	Désact./Activ.	
	Mode Haute altitude	Désact./Activ.	
	Param. audio	HD SRS	Désact./Activ.
		Muet	Désact./Activ.
		Tonalité du clavier	Désact./Activ.
		Audio en mode Veille	Désact./iPhone/iPod
	Durée aff. des menus	5 sec/10 sec/15 sec/20 sec/25 sec/ 30 sec	
2. Avancé	Param. de sécurité	Modifier mot de passe	
		Rappel mot de passe	
		Changer les param. de sécurité	
		Verrou alimentation	Désact./Activ.
		Position du projecteur	Sol avant/Plafond avant/Sol arrière/Plafond arr.
	Sous-titrage	Activer Ss-tit. codé	Désact./Activ.
		Version Ss-tit.	CC1/CC2/CC3/CC4
	Mise à niveau du micrologiciel	Oui/Non	
	Rétablir tous les param.	Réinit./Annul.	
3. Réseau	Mode Wi-Fi	Mode AP	
	Nom de l'appareil	BenQ GP3	
	Sécurité	Aucune/WPA2/WPA/WEP	
	Clé de cryptage	xxxxxxxxxx	

Afficher la clé de cryptage	Non/Oui
Mode Wi-Fi	Mode Client
Connexion Wi-Fi	
Configurer	Assigner IP manuellement
	Adresse IP
	Masque de réseau
	Passerelle
	DNS
	Appliquer

4. Informations

Source
Mode Image
Système de couleurs
Résolution
Vie de la lampe à diode
Mémoire interne
Carte SD
Clé USB
Version micrologiciel

Description de chaque menu

FONCTION	DESCRIPTION
Langue	Règle la langue des menus à l'écran.
Mode DEL	Choisissez Éco pour atténuer la DEL du projecteur et diminuer la puissance électrique consommée, prolonger la durée de vie de la DEL et réduire le bruit. Choisissez Normal pour revenir au mode normal.
Couleur du support de projection	Corrige la couleur de l'image projetée si le support de projection n'est pas blanc.
Trapèze auto	Corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale de l'image.
Alim. auto. désact.	Permet au projecteur de s'éteindre automatiquement si aucun signal d'entrée n'est détecté après un certain temps.
Écran d'accueil	Permet de sélectionner le logo à afficher lors de la phase de démarrage du projecteur. Trois options sont disponibles : Logo BenQ, écran Noir ou écran Bleu.
Motif de test	La sélection de OK active la fonction et le projecteur affiche la grille du motif de test. Il vous aide à ajuster la taille et la mise au point de l'image et vérifier que l'image projetée n'a pas de distorsion.

I. Menu De base

FONCTION	DESCRIPTION
Mode Haute altitude	Ce mode convient à l'utilisation du projecteur dans des zones de haute altitude. Voir « Fonctionnement en altitude » à la page 44 pour plus d'informations.
2. Menu Avancée Param. audio	Vous permet d'accéder au menu de paramétrage audio. Voir « Réglage du son » à la page 45 pour plus d'informations.
	<p>HD SRS Active / désactive les effets sonores HD SRS Surround.</p> <p>Muet Pour définir la fonction silence.</p> <p>Tonalité du clavier Définit la fonction de tonalité clavier.</p> <p>Audio en mode Veille Le projecteur peut jouer un son lorsqu'il est en mode veille et que les prises correspondantes sont correctement connectées à des appareils. Appuyez sur ◀ / ▶ pour choisir la source que vous désirez utiliser. Voir « Connexion » à la page 20 pour savoir comme établir la connexion.</p> <p> L'activation de cette fonction augmente légèrement la consommation d'énergie en veille.</p>
Durée aff. des menus	Détermine le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage du menu à l'écran lorsque vous n'actionnez aucune touche. La durée est comprise entre 5 et 30 secondes (par paliers de 5 secondes).
Param. de sécurité	Voir « Sécurisation du projecteur » à la page 39 pour plus d'informations.
Position du projecteur	Vous pouvez installer le projecteur au plafond, derrière un écran ou encore l'associer à un ou plusieurs miroirs.

FONCTION	DESCRIPTION
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">2. Menu Avancée</p> <p>Sous-titrage</p>	<p>Activer Ss-tit. codé</p> <p>Active la fonction en sélectionnant Activ. lorsque le signal d'entrée sélectionné comporte du sous-titrage.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sous-titrage : Affichage à l'écran du dialogue, des commentaires et des effets sonores des émissions de télévision et vidéos qui sont sous-titrées (indiqué habituellement « SS-T » dans les listes des téléviseurs). <p> Règle le format d'écran sur 4:3. Cette fonction n'est pas disponible lorsque le format est « 16:9 », « 16:10 » ou « Réel ».</p> <p>Version Ss-tit.</p> <p>Sélectionne le mode de sous-titrage préféré. Pour afficher le sous-titrage, sélectionnez SS-T1, SS-T2, SS-T3 ou SS-T4 (SS-T1 affiche le sous-titrage dans la langue principale de votre région).</p>
<p>Mise à niveau du micrologiciel</p>	<p>La mise à jour du micrologiciel ne fonctionne qu'à partir d'une carte SD.</p>
<p>Rétablir tous les param.</p>	<p>Rétablit les paramètres par défaut.</p>

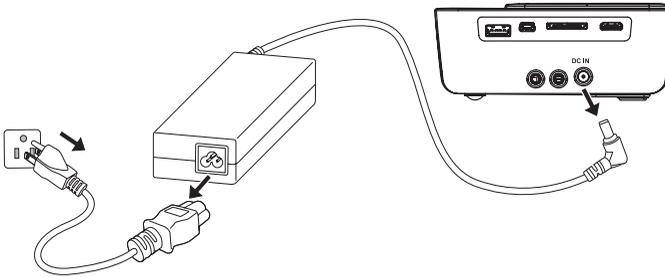
FONCTION	DESCRIPTION
Mode Wi-Fi	Affiche les réglages réseau en Mode AP. Voir « Utilisation de diffusion sans fil » à la page 74 pour plus d'informations.
Nom de l'appareil	Vous permet d'entrer un total de 30 caractères (seuls a-z, A-Z, __, - sont autorisés) pour le nom du périphérique / SSID.. Sélectionnez le nom de l'appareil, puis appuyez sur OK pour ouvrir un clavier virtuel en plein écran. Une fois le nom de l'appareil défini, sélectionnez Entrer sur le clavier virtuel et appuyez sur OK pour revenir à la configuration du réseau.
Sécurité	Vous permet de définir les modes de sécurité WPA ou WPA2. Sélectionnez l'un des deux modes de chiffrement, et définissez la clé de cryptage en conséquence.
Clé de cryptage	Vous permet de saisir 8 à 20 caractères ASCII pour le mode de cryptage WPA-PSK ou WPA2-PSK. Sélectionnez la clé de cryptage, puis appuyez sur OK pour ouvrir un clavier virtuel en plein écran. Vous pouvez saisir la clé de cryptage à l'aide du clavier virtuel. Une fois la clé de cryptage définie, sélectionnez Entrer sur le clavier virtuel et appuyez sur OK pour revenir à la configuration du réseau.
Afficher la clé de cryptage	Si vous voulez voir la clé de cryptage après l'avoir saisie, vous pouvez sélectionner « Oui » pour l'élément Afficher la clé de cryptage. Par défaut, la clé de cryptage n'est pas affichée.
Mode Wi-Fi	Affiche les réglages réseau en Mode Client. Voir « Utilisation de diffusion sans fil » à la page 74 pour plus d'informations.
Connexion Wi-Fi	Affiche l'état de la connexion Wi-Fi. Appuyez sur OK pour afficher le menu de la liste des PA.
Configurer	Affiche le menu contextuel de configuration IP. Par défaut, il demande automatiquement une adresse IP via DHCP. Si vous sélectionnez « Oui » dans Assigner IP manuellement, vous pouvez configurer l'adresse IP, le masque réseau, la passerelle et le DNS manuellement à l'aide d'un clavier virtuel à l'écran.  Le format of « Adresse IP », « Masque de réseau », « Passerelle » et « DNS » doit suivre 0-255.0-2550-255.0-255.

FONCTION	DESCRIPTION
Source	Indique la source actuelle du signal.
Mode Image	Affiche le mode sélectionné.
Système de couleurs	Affiche le format du système d'entrée : RGB ou YUV.
Résolution	Indique la résolution native du signal d'entrée.
Vie de la lampe à diode	Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.
Mémoire interne	Indique l'état de capacité de la mémoire interne : taille de la mémoire utilisée / taille totale de la mémoire.
Carte SD	Indique l'état de capacité de la carte SD : taille de la mémoire utilisée / taille totale de la mémoire.
Clé USB	Indique l'état de capacité de la clé USB : taille de la mémoire utilisée / taille totale de la mémoire.
Version micrologiciel	Affiche la version du firmware : xx.xxx (Salomon) / xx.xxx (TI).

4. Menu Informations

Arrêt du projecteur

1. Appuyez sur **Power** et un message de confirmation s'affiche.
Si vous n'y répondez pas en quelques secondes, le message disparaît.
2. Appuyez une seconde fois sur le bouton **Power**.
3. Le voyant DEL Power clignote lentement en orange et les ventilateurs s'arrêtent.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale si vous ne comptez pas utiliser le projecteur pendant longtemps.



Entretien

Entretien du projecteur

Votre projecteur ne nécessite que peu d'entretien. La seule chose à laquelle vous devez veiller est la propreté de la lentille.

Ne démontez aucune pièce du projecteur. Contactez votre revendeur si d'autres pièces doivent être remplacées.

Nettoyage de la lentille

Nettoyez la lentille dès que vous remarquez que sa surface est sale ou poussiéreuse.

- Utilisez une bombe d'air comprimé pour ôter la poussière.
- Si la lentille est sale, utilisez du papier lentille ou humidifiez un chiffon doux de produit nettoyant pour lentille et frottez légèrement la surface.

 **N'utilisez jamais de matériaux abrasifs sur la lentille.**

Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension de la manière indiquée à la section « [Arrêt du projecteur](#) » à la page 91, puis débranchez le cordon d'alimentation.

- Pour ôter la poussière ou la saleté, utilisez un chiffon doux et sans peluches.
- Pour ôter les tâches tenaces, humidifiez un chiffon doux à l'aide d'eau et d'un détergent au pH neutre. Frottez ensuite le boîtier.

 **N'utilisez jamais de cire, d'alcool, de benzène, de dissolvant ni aucun autre détergent chimique. Ces produits pourraient endommager le boîtier.**

Entreposage du projecteur

Si vous devez entreposer votre projecteur pour une longue durée, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'emplacement d'entreposage sont conformes aux valeurs recommandées pour l'appareil. Veuillez vous reporter à « [Caractéristiques](#) » à la page 95 ou consulter votre revendeur sur la portée.
- Rentez les pieds de réglage.
- Retirez la pile de la télécommande.
- Placez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

Transport du projecteur

Pour le transport du projecteur, il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine ou un emballage équivalent.

Voyants

État / Problème	Voyants			Comportement du voyant
	Alimentation	OK & Ring	Key	
Veille	Orange	Désact.	Désact.	Le voyant Power clignote lentement
Mise sous tension	Orange	Orange	Blanc	Séquence d'allumage : Power->Key->Ring & OK
Refroidissement	Orange	Désact.	Désact.	Le voyant Power clignote lentement
Erreur du Ventilateur I	Désact.	Orange	Blanc	La DEL Ring & OK clignote et la DEL key s'allume en fixe
Erreur de température	Désact.	Orange	Désact.	La DEL Ring & OK clignote

Dépannage

? Le projecteur ne s'allume pas.

Origine	Solution
Le cordon d'alimentation n'alimente pas l'appareil en électricité.	Branchez l'adaptateur secteur dans la prise DC IN du projecteur; branchez le cordon d'alimentation dans prise d'alimentation de l'adaptateur secteur, puis branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique. Si la prise secteur est dotée d'un interrupteur, assurez-vous que celui-ci est activé.
Nouvelle tentative de mise sous tension du projecteur durant la phase de refroidissement.	Attendez que la phase de refroidissement soit terminée.

? Pas d'image

Origine	Solution
La source n'est pas sous tension ou est mal connectée.	Mettez la source sous tension et vérifiez si le câble de signal est bien connecté.
Le projecteur n'est pas connecté correctement au signal d'entrée.	Vérifiez son raccordement.
Le signal d'entrée n'a pas été sélectionné correctement.	Sélectionnez le bon signal d'entrée à l'aide de la touche ◀/▶ du projecteur ou de la télécommande.

? Image brouillée

Origine	Solution
L'objectif de projection n'est pas correctement réglé.	Réglez la mise au point de l'objectif à l'aide de la bague correspondante.
Le projecteur et l'écran ne sont pas alignés correctement.	Ajustez l'angle de projection, l'orientation, et si nécessaire, la hauteur de l'appareil.

? La télécommande ne fonctionne pas

Origine	Solution
La pile est vide.	Remplacez-la.
Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle.
Vous vous tenez trop loin du projecteur.	Tenez-vous à moins de 7mètres (23pieds) du projecteur.

? Le mot de passe est incorrect

Origine	Solution
Vous ne vous souvenez pas du mot de passe.	Veuillez voir la section « Procédure de rappel de mot de passe » à la page 40 pour plus d'informations.

Caractéristiques

Caractéristiques du projecteur

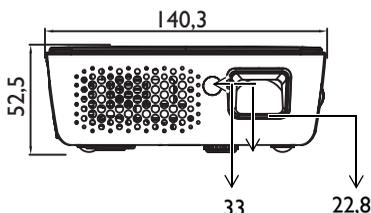
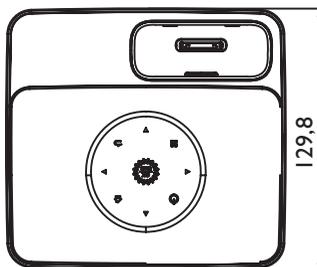
 Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

Général	
Nom de produit	Mini projecteur
Nom de modèle	GP3
Caractéristiques optiques	
Résolution	1280 x 800 WXGA
Système d'affichage	I-CHIP DMD
Ouverture (nombre F)	F = 1,928 f = 26,95mm
Lampe	DEL
Distance de projection	1,16 (40po à 1m)
Caractéristiques électriques	
Alimentation	100–240V CA, 3,42A, 50-60 Hz (Automatique)
Consommation	40/27W (Normal/Éco), < 0,5 W (Veille)
Réglage de Trapèze	ID, Vertical +/- 40 degrés
Caractéristiques mécaniques	
Dimensions	140,3mm (L) x 52,5mm (H) x 129,8mm (P)
Poids	590g (avec la pile : 482g)
Prise d'entrée	
Entrées multiples	
Entrée ordinateur	D-Sub 15 broches (femelle) x 1
Entrée Composante	Analogique - Sub-D <-> Prises RCA de composante vidéo x 3 (par l'entrée RGB) Prise vidéo numérique HDMI x 1 (de type mini)
Entrée vidéo	Prise RCA x 1
HDMI	HDMI (v1.3) : x 1 (de type mini)
Entrée audio	Prise RCA x 2 Mini-prise stéréo de 3,5mm x 1
Prise de type USB-A	Pour une clé USB / un dongle Wi-Fi. Prend en charge les vidéos / les photos / la musique / les documents / l'affichage PC / Stream to Me.
Prise de type USB mini-B	Prend en charge l'affichage USB / le transfert de fichiers USB
Port de carte SD	Prend en charge vidéos/photos/musique/documents
Entrée pour iPhone/iPod	avec station d'accueil intégrée pour iPhone/iPod
Mémoire interne	2Go (900Mo pour l'usage de l'utilisateur)
Terminaux de sortie	
Sortie audio	Mini-prise stéréo de 3,5mm x 1

Caractéristiques environnementales	
Température de fonctionnement	0 °C à 35 °C au niveau de la mer
Humidité relative en fonctionnement	10%-90% (sans condensation)
Altitude de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • De 0 à 1499m entre 0 °C et 35 °C • De 1500 à 3000m entre 0 °C et 30 °C (avec le Mode Haute altitude activé) <p>*La région Chine s'applique uniquement à une altitude jusqu'à 2000m.</p>

Dimensions

140,3 mm (L) x 52,5 mm (H) x 129,8 mm (P)



Chronogramme

Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC

Résolution	Mode	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469
	VGA_75	75,000	37,500
	VGA_85	85,008	43,269
	VGA_72	72,809	37,861
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879
	SVGA_75	75,000	46,875
	SVGA_85	85,061	53,674
	SVGA_56	56,250	35,156
1024 x 768	SVGA_72	72,188	48,077
	XGA_60	60,004	48,363
	XGA_70	70,069	56,476
	XGA_75	75,029	60,023
1152 x 864	XGA_85	84,997	68,667
	1152 x 864_75	75,00	67,500
1024 x 576	Fréquence de fonctionnement du portable BenQ	60,0	35,820
1024 x 600	Fréquence de fonctionnement du portable BenQ	64,995	41,467
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000
1280 x 768	1280 x 768_60	59,870	47,776
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702
	WXGA_75	74,934	62,795
	WXGA_85	84,880	71,554
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981
	SXGA_75	75,025	79,976
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000
	1280 x 960_85	85,002	85,938
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935

1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290
640 x 480@67Hz	MAC13	66,667	35,000
832 x 624@75Hz	MAC16	74,546	49,722
1024 x 768@75Hz	MAC19	74,93	60,241
1152 x 870@75Hz	MAC21	75,06	68,68

Fréquence de fonctionnement prise en charge pour entrée HDMI

Fréquences du PC :

Résolution	Mode	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469
	VGA_72	72,809	37,861
	VGA_75	75,000	37,500
	VGA_85	85,008	43,269
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879
	SVGA_72	72,188	48,077
	SVGA_75	75,000	46,875
	SVGA_85	85,061	53,674
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363
	XGA_70	70,069	56,476
	XGA_75	75,029	60,023
	XGA_85	84,997	68,667
1152 x 864	1152 x 864_75	75,00	67,500
1024 x 576	Fréquence de fonctionnement du portable BenQ	60,000	35,820
1024 x 600	Fréquence de fonctionnement du portable BenQ	64,995	41,467
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000
1280 x 768	1280 x 768_60	59,870	47,776
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702
	WXGA_75	74,934	62,795
	WXGA_85	84,880	71,554
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981
	SXGA_75	75,025	79,976
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000
	1280 x 960_85	85,002	85,938
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290
640 x 480@67Hz	MAC13	66,667	35,000
832 x 624@75Hz	MAC16	74,546	49,722
1024 x 768@75Hz	MAC19	75,020	60,241
1152 x 870@75Hz	MAC21	75,06	68,68

Fréquences vidéo :

Type	Résolution	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
480i*	720 (1440) x 480	59,94	15,73
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 (1440) x 576	50	15,63
576p	720 x 576	50	31,25
720/50p	1280 x 720	50	37,5
720/60p	1280 x 720	60	45,00
1080/24P	1920 x 1080	24	27
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5

Fréquence de fonctionnement prise en charge pour entrée Composante-YPbPr

Type	Résolution	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
480i*	720 x 480	59,94	15,73
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576	50	15,63
576p	720 x 576	50	31,25
720/50p	1280 x 720	50	37,5
720/60p	1280 x 720	60	45,00
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75
1080/24P	1920 x 1080	24	27
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5

Fréquence de fonctionnement prise en charge pour entrée Vidéo

Mode vidéo	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)
NTSC*	60	15,73
PAL	50	15,63
SECAM	50	15,63
PAL-M	60	15,73
PAL-N	50	15,63
PAL-60	60	15,73
NTSC4.43	60	15,73

Informations relatives à la garantie et au copyright

Brevets

Ce projecteur BenQ est couvert par les brevets suivants :

Brevets américains 7,181,318; brevets taiwanais 202690; 205470; I228635; I259932; brevets chinois (中国发明专利) ZL01143168.7; ZL03119907.0; ZL200510051609.2

Garantie limitée

BenQ garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de stockage.

Toute réclamation au titre de la garantie nécessite la présentation d'une preuve de la date d'achat. Si le produit devait s'avérer défectueux pendant la période de garantie, l'obligation de BenQ et votre recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses, assorti de la main-d'œuvre nécessaire. Pour bénéficier des services de garantie, il convient d'informer immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit défectueux.

Important : La garantie susmentionnée est considérée caduque dès lors que l'utilisateur se sert du produit sans se conformer aux instructions écrites fournies par BenQ. L'humidité ambiante doit se situer entre 10% et 90%, la température doit être comprise entre 0°C et 35°C, l'altitude doit être inférieure à 1500 m et il faut éviter de faire fonctionner le projecteur dans un environnement poussiéreux. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Pour plus d'informations, visitez le site Web www.BenQ.com.

Copyright

© 2013 BenQ Corp. Les caractéristiques techniques peuvent varier selon la région, veuillez rendre visite à votre magasin local pour plus de détails. Les caractéristiques et les spécifications des produits réels sont sujettes à modifications sans préavis. Ce matériel peut inclure les noms de sociétés et les marques de tiers qui sont les propriétés des tiers respectifs. Apple, le logo Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple, Inc., lesquelles ont été déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Clause de non-responsabilité

BenQ Corporation exclut toute garantie, expresse ou implicite, quant au contenu du présent document, notamment en termes de qualité et d'adéquation à un usage particulier. Par ailleurs BenQ Corporation se réserve le droit de réviser le présent document et d'y apporter des modifications à tout moment sans notification préalable.

*DLP, Digital Micromirror Device et DMD sont des marques commerciales de Texas Instruments. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple, Inc., lesquelles ont été déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

SRS est une marque commerciale de SRS Labs, Inc.

La technologie **WOW** est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

Regulatory Statements

Battery Caution (if product includes remote control)

- Do not put the remote control in the direct heat, humidity & Avoid fire.
- Do not drop the remote control.
- Do not expose the remote control to water or moisture, this could result in malfunction.
- Confirm there is no object between the remote control and the remote sensor of the product.
- When the remote control will not be used for an extended period, remove the batteries.

Battery safety notice (if product includes remote control)

The use of the wrong type of batteries may cause chemical leaks or explosion. Please note the following:

- Always ensure that the batteries are inserted with the positive and negative terminals in the correct direction as shown in the battery compartment.
- Different types of batteries have different characteristics. Do not mix different types.
- Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries will shorten battery life or cause chemical leaks from the old batteries.
- When batteries fail to function, replace them immediately.
- Chemicals which leak from batteries may cause skin irritation. If any chemical matter seeps out of the batteries, wipe it up immediately using a dry cloth, and replace the batteries as soon as possible.
- Due to varying storage conditions, the battery life for the batteries included with your product may be shortened. Replace them within 3 months or as soon as you can after initial use.
- There may be local restrictions on the disposal or recycling of batteries. Consult your local regulations or waste disposal provider.

FCC statement (for the United States only)

CLASS B: This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Accessibility Requirements for Rehabilitation Act of 1973, Section 508

BenQ's commitment to accessible products allows us to support government in making accessible technology choices. BenQ's LCD monitors and projectors are compliant with Section 508 guidelines by including the assistive features as below:

- BenQ's monitors have colored "Power" indicators. While the indicator shows green, it means that the monitor is using the full power. While the indicator shows yellow or amber, it means that the monitor is in suspend or sleep mode and is using less than 2watts of electricity.
- BenQ's monitors have a variety of settings of pre-programmed flicker-free timing to make the screen shown on the monitor readily accessible. The default timing setting is automatically turned on every time the monitor is powered up, and thus reduces the hassle of user intervention.
- BenQ's monitors and projectors have options for brightness and contrast adjustments that text and images could be displayed differently to meet the demands of the visually impaired. Other similar adjustments are also available by using the On-Screen Display (OSD) controls on the products.
- BenQ's multimedia monitors and projectors usually have one or two speakers for audio performance which allow users (including hearing impaired) to interact with the computer systems connected. Speaker controls are typically located on the front-panel.
- Firmware of BenQ's monitors and projectors contain unique product information that helps computer systems to identify BenQ products and activate their Plug-and-Play function when connected.
- All BenQ's monitors and projectors are compatible with the PC99 standard. For example, connectors are color-coded to help users easily connecting products to computer systems correctly.
- Some models of BenQ's monitors and projectors contain additional USB and DVI ports for connection to more devices such as a special headphone to assist the hearing impaired.
- All BenQ monitors and projectors come with user manuals on compact discs which could be easily read by commercial software such as Adobe Reader via a connected computer system. These documents are also available on the BenQ's web site (www.BenQ.com). Other types of documents may be available upon requests.
- BenQ's customer service provides answers and assistance to all our customers through phone calls, facsimiles, e-mails, or web sites.

IC statement (for Canadian users)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

The device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions (If the product within RF function):

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

For UK only

- The mains lead (power cable) on the equipment comes with a moulded plug incorporating a fuse.
- The rating of the fuse is indicated on the pin face of the plug and, if it requires replacing, a fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 of the same rating must be used.
- If the plug has a detachable fuse cover, remember to place the fuse cover back if you need to change the fuse.
- Do NOT use a plug without the fuse cover. If the fuse cover is missing, contact your nearest BenQ Customer Service Center for assistance.

CE DOC

English

DECLARATION OF CONFORMITY

The device complies with the requirements set out in the Council Directives on the Approximation of the Laws of the Member States relating Electromagnetic Compatibility (2004/108/EC) and Low Voltage Directive (2006/95/EC) and Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive (1999/5/EC), the Restriction of The Use of Certain Hazardous Substances in Electrical And Electronic Equipment Directive (2011/65/EU), Turkish EEE Directive; Turkish ErP (Decision 2010/643);the Commission Regulation (EC) No 1275/2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to eco-design requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and the Directive 2009/125/EC of the European parliament and of the council establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products.

Français

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme aux exigences énoncées dans les directives du Conseil sur le rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et la Directive basse tension (2006/95/CE), la directive équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (1999/5/EC), la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques(2011/65/UE), la directive EEE turc, le règlement (CE) n° 1275/2008 mettant en œuvre la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception pour le mode veille et arrêt de la consommation d'énergie électrique d'appareils électriques et électroniques et matériel de bureau, et de la Directive 2009/125/EC du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Español

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con los requisitos establecidos en las Directivas del Consejo sobre la Aproximación de las Leyes de los Estados Miembros en relación con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/EC) y Directiva de Bajo Voltaje (2006/95/EC) y la Directiva sobre equipos radioeléctricos y terminales de comunicación (1999/5/EC), la Directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (2011/65/UE), la directiva EEE turca, Reglamento (CE) n° 1275/2008 de la Comisión, por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables al consumo de energía eléctrica en los modos preparado y desactivado de los equipos eléctricos y electrónicos domésticos y de oficina y la Directiva 2009/125/EC del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

Deutsch

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt die Voraussetzungen, welche in den Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf elektromagnetische Kompatibilität (2004/108/EC), Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikations-Endeinrichtungen (1999/95/EC), Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU), Türkische EEE-Direktive, Kommissionreglementierung (EC) Nr. 1275/2008 zur Ausführung der Direktive 2005/32/EC des Europaparlamentes und des Rats für Öko-Design-Voraussetzungen für Stromverbrauch im Standby- und Aus-Modus von Elektro- und Elektronikgeräten für den Heim- und Bürogebrauch und die Direktive 2009/125/EC des Europaparlamentes und es Rats zu Etablierung eines Rahmens zum Aufstellen von Voraussetzungen für Öko-Designs für Energie verbrauchende Produkte aufgestellt wurden.

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il dispositivo è conforme con i requisiti esposti nel Consiglio Direttivo in materia di Approssimazione delle Leggi degli Stati Membri in relazione alla Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/EC) e alla Direttiva basso voltaggio (2006/95/EC) e alla Direttiva sugli Apparati Radio e Terminali di Telecomunicazione (1999/5/EC), Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) (2011/65/UE), Direttiva EEE turca, Regolamento della Commissione (EC) No 1275/ 2008 che implementa la Direttiva 2005/32/EC del Parlamento europeo e del Consiglio in merito ai requisiti di ecodesign per il consumo di alimentazione elettrica in modalità standby e spento per le apparecchiature elettriche domestiche e di lavoro, e la Direttiva 2009/ 125/EC del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce la struttura dell'impostazione dei requisiti di ecodesign per prodotti basati su energia.

Русский

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Это устройство соответствует требованиям Комиссии на основе законов государств-участников относительно электромагнитной совместимости (2004/108/EC), директиве для низковольтного оборудования (2006/95/EC) и директиве о радио- и телекоммуникационном терминальном оборудовании (1999/5/EC), Директивы по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2011/65/EU), Турецкой директивы EEE, Правил комиссии (EC) No 1275/2008 обеспечивающей выполнение Директивы 2005/32/EC Европейского Парламента и Совета относительно требований экодизайна для потребления энергии в режиме ожидания и в режиме отключения бытовым электрическим и электронным оборудованием и офисной техникой, и Директивой 2009/125/EC Европейского парламента и совета, установившего рамки для создания требований экодизайна для электроприборов.

Svenska

KONFORMITETSDEKLARATION

Denna enhet uppfyller kraven i rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EG) och lågspänningsdirektiv (2006/95/EG) och direktivet om radioutrustning och teleterminalutrustning (1999/5/EC), begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (2011/65/EU), turkiskt EEE-direktiv, kommissionsbestämmelse (EG) nr. 1275/2008 med implementering av direktiv 2005/32/EG i Europaparlamentet och rådet för att fastställa krav på ekodesign för standby- och av-läge för strömförbrukning i elektriska och elektroniska hushålls- och kontorsapparater, och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Nederlands

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Richtlijn van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG) en de Richtlijn betreffende Lage spanningen (2006/95/EG) en de Richtlijn betreffende Radio- en telecommunicatieapparatuur (1999/5/EG), betreffende de beperkingen van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (2011/65/EU), Turkse EEE Richtlijn, Verordening (EG) nr. 1275/2008 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 2005/32/EC van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektriciteitsverbruik van elektrische en elektronische huishoud- en kantoorapparatuur in de stand-by-stand en de uit-stand, en Richtlijn 2009/125/EC van het Europees Parlement en de Raad betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

Polski

Oświadczenie zgodności

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami ustalonymi Dyrektywą Rady o zbliżeniu przepisów prawnych państw członkowskich dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej (2004/108/EC), dyrektywą niskiego napięcia (2006/95/EC), dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/EC), dyrektywą ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w wyposażeniu elektrycznym i elektronicznym (2011/65/EU), turecką dyrektywą EEE, rozporządzeniem komisji (WE) nr 1275/2008 w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz dyrektywą 2009/125/EC, ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

Čeština

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto zařízení odpovídá požadavkům stanoveným ve směrnici Rady o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (2004/108/ES), ve směrnici týkající se nízkonapěťových zařízení (2006/95/ES), ve směrnici o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních (1999/5/ES), ve směrnici o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (2011/65/EU), v turecké směrnici EEE, v nařízení Komise (ES) č. 1275/2008, kterým se provádí směrnice 2005/32/ES Evropského parlamentu a Rady týkající se požadavků na ekodesign z hlediska spotřeby elektrické energie u elektrických a elektronických zařízení v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu určených pro domácnosti a kanceláře avesměrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie.

Türkçe

UYUM BEYANI

Bu aygıt Üye Ülkelerin Yasalarının Yakınlaştırılması bağlamında Konsey Direktifleri dahilinde getirilen gereklilikler, Elektromanyetik Uyumluluk (2004/108/EC) ve Düşük Voltaj Direktifi (2006/95/EC) ve Radyo ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanı Direktifi (1999/5/EC), Elektrikli ve Elektronik Aletlerde Tehlikeli Maddelerin Kullanımıyla İlgili Sınırlamalar Direktifi (2011/65/EU) i Türkiye EEC Direktifi, Türk ErP (Karar 2010/643); Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin elektrikli ve elektronik ev aletleri ve büro ekipmanlarının bekleme ve kapalı moddayken elektrik tüketimleriyle ilgili eko-tasarım gereklilikleri bağlamında yayımlanmış olduğu 2005/32/EC numaralı Direktifin uygulanmasıyla ilgili Komisyon Tüzüğü (EC) No 1275/2008 ve Avrupa Parlamentosu veKonseyinin enerji sarfiyatıyla ürünlerin eko-tasarım gerekliliklerinin düzenlenmesi bağlamında bir çerçeve çizen 2009/125/EC numaralı Direktifiyle uyumludur.

Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O dispositivo está conforme aos requisitos definidos pelas Directivas do Conselho sobre a Aproximação das Leis dos Estados-Membros relativamente à Compatibilidade Electromagnética (2004/108/CE) e Directiva de Baixa Tensão (2006/95/CE) e a Directiva relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações (1999/5/CE), a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (2011/65/EU), Directiva Turca EEE, Regulamento da Comissão (EC) nº. 1275/2008 que implementa a Directiva 2005/32/EC do Parlamento Europeu e do Conselho relativamente aos requisitos de eco-design para consumo de energia eléctrica no modo de suspensão e desligado de equipamentos eléctricos e electrónicos domésticos e de escritório, e a Directiva 2009/125/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, que estabelece uma base para a definição dos requisitos de eco-design para produtos relacionados com energia.

Magyar

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZÁS

Az eszköz megfelel a Bizottság tagállamainak harmonizált jogszabályainak az elektromágneses kompatibilitás (2004/108/EK) és a kisfeszültségű direktíva (2006/95/EK), a rádiófrekvenciás és telekommunikációs végberendezések direktíva (1999/5/EK), továbbá az elektromos eszközök egyes veszélyesanyag-felhasználását korlátozó direktíva (2011/65/EU), a török EEE direktíva, a 1275/2008 sz. Bizottsági szabályozás (EK) (amely az Európai Parlament és a Bizottság 2005/32/EK sz. direktíváját vezeti be az elektromos és elektronikus háztartási és irodai eszközök környezetbarát kialakításával, környezetbarát készletléti és kikapcsolt állapotbeli fogyasztásával kapcsolatban) és az Európai Parlament és a Bizottság 2009/125/EK sz. direktíva (amely az energiahasználó termékek környezetbarát kialakítási követelményeinek keretrendszerét határozza meg) tekintetében.

Български

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Това устройство отговаря на изискванията, установени от директивите на Европейския съюз за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки в областта на електромагнитната съвместимост (2004/108/EC), Директивата за ниско напрежение (2006/95/EC), Директивата за радио и телекомуникационно терминално оборудване (1999/5/EC), Директивата за ограничаване на употребата на някои опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (2011/65/EC), турската EEE Директива, Регламент № 1275/2008 на Комисията (EC) по изпълнение на Директива 2005/32/EC на Европейския парламент и на Съвета относно изискванията по отношение на екологичния дизайн за потребление на електроенергия в режим на готовност и изключено положение от електронни и електрически домакински уреди и офис оборудване и Директива 2009/125/EC на Европейския парламент и на Съвета, които установяват работна рамка за създаване на изисквания за екологичен дизайн насвързани с енергетиката продукти.

Hrvatski

DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

Uređaj je u skladu sa zahtjevima navedenim u Direktivama komisije za usklađivanje zakona država članica u svezi elektromagnetske kompatibilnosti (2004/108/EC) i Direktivom za niske napone (2006/95/EC) i Direktivom za radio i telekomunikacijske terminalne uređaje (1999/5/EC), Direktivi o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU), EEE direktivi Turske, Propisu komisije (EC) br. 1275/2008 o implementiranju Direktive 2005/32/EC Europskog parlamenta i Vijeća po pitanju ekodizajnerskih zahtjeva za električnu potrošnju u mirovanju i isključenom stanju električne i elektroničke opreme u kućanstvu i uređima, te Direktive 2009/125/EC Europskog parlamenta i Vijeća koja uspostavlja radni okvir za određivanje ekodizajnerskih zahtjeva za energetske proizvode.

Română

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Acest dispozitiv este în conformitate cu prevederile stabilite prin Directivele Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică (2004/108/CE) și Directiva privind joasa tensiune (2006/95/CE) și Directiva privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE), Directiva de Restricție a Utilizării Anumitor Substanțe Periculoase în Echipamentele Electrice și Electronice (2011/65/UE), Directive EEE pentru Turcia, Regulamentul Comisiei (EC) Nr. 1275/2008 de implementare a Directivei 2005/32/EC a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la elementele de design ecologic pentru consumul energetic al echipamentelor electrice și electronice de uz casnic și de birou în modurile de așteptare și oprire și Directiva 2009/125/EC a Parlamentului European și a Consiliului pentru stabilirea unui cadru de lucru în îndeplinirea cerințelor de design ecologic al produselor cu consum energetic.

Ελληνικά

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στις Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των χωρών-μελών σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (2004/108/ΕΚ) και την Οδηγία περί Χαμηλών Τάσεων (2006/95/ΕΚ) και την Οδηγία περί Τεματικού εξοπλισμού Ραδιοφωνίας και Τηλεπικοινωνιών (1999/5/ΕΚ), στην απαγόρευση της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων υλικών στην Οδηγία Ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (2011/65/ΕΕ), στην Τουρκική οδηγία ΕΕΕ, στον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΚ) Αρ. 1275/2008 που εφαρμόζει την Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή και στην απενεργοποίηση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οικιακού εξοπλισμού και εξοπλισμού γραφείου και την Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που εγκαθιστά ένα πλαίσιο για τη ρύθμιση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που έχουν σχέση με την κατανάλωση ενέργειας.

Danich

OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

Apparatet er i overensstemmelse med kravene i Rådets direktiver om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EF) og lavspændingsdirektiv (2006/95/EF) og radio- og teleterminaludstyr (1999/5/EF), begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (2011/65/EU), Tyrkisk EEE direktiv, Kommissionens forordning (EF) nr. 1275/2008 om gennemførelse af direktiv 2005/32/EF af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv med hensyn til krav til miljøvenligt design for elforbrug i standbytilstand og slukket tilstand af elektrisk og elektronisk husholdnings- og kontorudstyr, og direktiv 2009/125/EF af Europa-Parlamentet og Rådet om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energiforbrugende produkter.

Finnish

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laite täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EMC-direktiivin (2004/108/EY), pienjännitedirektiivin (2006/95/EY), radio- ja telepäätelaitedirektiivin (1999/5/EY) ja vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan direktiivin (2011/65/EU), turkkilaisen EEE-direktiivin; komission asetuksen (EY) N:o 1275/2008 direktiivin 2005/32/EY täytäntöönpanosta kotitalouksissa ja toimistoissa käytettävien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden lepovirtakulutuksen ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettävien vaatimusten puitteista.

Norwegian

SAMSVARERKLÆRING

Enheten er i samsvar med de angitte kravene i EU-direktivene om tilnærming av lovene i medlemslandene angående elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC), lavspenning (2006/95/EC) og radio og telekommunikasjonsutstyr (1999/5/EC), begrensningen i bruk av visse farlige substanser i EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr (2011/65/EU), det tyrkiske EEE-direktivet, EU-kommisjonsforskrift nr. 1275/2008 som iverksetter EU-parlamentets og EU-rådets direktiv 2005/32/EC angående øko-designkrav til strømforbruk i beredt og avslått elektrisk og elektronisk utstyr til hjem og kontor og EU-parlamentets direktiv 2009/125/EC som etablerer et rammeverk for etableringen av øko-designkrav for energirelaterte produkter.

WEEE directive

English

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment and/or Battery by users in private households in the European Union.



WEEE



Battery

This symbol on the product or on the packaging indicates that this can not be disposed of as household waste. You must dispose of your waste equipment and/or battery by handing it over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment and/or battery. For more information about recycling of this equipment and/or battery, please contact your city office, the shop where you purchased the equipment or your household waste disposal service. The recycling of materials will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and environment.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Français

Directive DEEE

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques et/ou des piles par les particuliers dans l'Union Européenne.



WEEE



Pile

Ce symbole figurant sur le produit ou l'emballage signifie que celui-ci ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez mettre vos déchets d'équipements et/ou piles au rebut en le déposant dans un point de collecte prévu à cet effet afin que les équipements électroniques et électriques et/ou piles soient recyclés. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit et/ou cette pile, veuillez prendre contact avec l'organisme local compétent, le service d'élimination des déchets ménagers ou le point de vente du produit. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'ils seront recyclés d'une façon que cela protège la santé humaine et l'environnement.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Directiva WEEE



WEEE

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y/o batería por parte de los usuarios domésticos privados en la Unión Europea.

El símbolo que muestra el producto o el embalaje indica que no puede ser desechado como residuo doméstico. Para desechar el equipo siga las directrices aplicables para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico y/o batería.



Batería

Para obtener más información sobre el reciclaje de este equipo y/o batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, la tienda donde adquirió el equipo o el servicio de recogida de basuras. Al reciclar materiales ayudamos a conservar el medio natural y a garantizar el reciclaje de manera que proteja la salud y el medioambiente.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

WEEE-Richtlinie



WEEE

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten bzw. Batterien in Privathaushalten der Europäischen Union.

Das Symbol auf der Produktverpackung zeigt an, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind verpflichtet, Ihre Altgeräte bzw. Batterien entsprechend der geltenden Bestimmungen für die Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bzw. Batterien zu entsorgen. Weitere Informationen über das Recycling dieses Geräts bzw. Batterie erhalten Sie von Ihren örtlichen Behörden, Ihrem Fachhändler oder der lokalen Rücknahmestelle. Fachgerechtes Wertstoffrecycling spart nicht nur wertvolle Ressourcen, sondern schützt auch Umwelt und Gesundheit.



Batterie

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Direttiva WEEE



WEEE

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici e/o batterie nell'Unione Europea da parte di utenti privati.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che l'articolo non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici. È necessario smaltire le apparecchiature e/o batterie secondo quanto previsto dagli schemi di recupero per il riciclaggio di apparecchiature elettriche e elettroniche e/o batterie. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio e/o batteria, contattare l'ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a ridurre il consumo di risorse naturali e assicura che i materiali siano riciclati tutelando la salute umana e l'ambiente.



Batteria

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Директива WEEE



WEEE



Аккумулятор

Утилизация электрического и электронного оборудования и/или аккумуляторов населением в Европейском союзе.

Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Вы должны сдавать все пришедшие в негодность устройства и/или аккумуляторы для утилизации на специальный пункт сбора электрических или электронных устройств и/или аккумуляторов. Для получения подробных сведений о переработке этого оборудования и/или аккумуляторов обратитесь в местные органы управления, магазин, в котором был приобретен продукт, или службу по сбору бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

WEEE-direktiv



WEEE



Batteri

Riktlinjer för kassering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri, gällande hushåll i EU.

Den här symbolen kan finnas på produkten eller på förpackningen och betyder att produkten inte kan kasseras som vanligt hushållsavfall. När du vill kassera produkten och/eller batteri måste du lämna in den på det ställe som avses för återvinning av elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri. Om du vill ha mer information om återvinning av den här typen av utrustning och/eller batteri kan du vända dig till din kommun, ditt inköpsställe eller till den lokala sophämtningen. Genom att återvinna materialet i produkten kan vi spara på naturtillgångarna och försäkra oss om att produkten återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

WEEE-richtlijn



WEEE



Accu

Wegwerpen van elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's door huishoudens in de Europese Unie.

Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijke afval kan worden aangeboden. U moet afgedankte apparatuur en/of accu's wegwerpen door ze in te leveren op de inzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's. Voor meer informatie over het hergebruik van deze apparatuur en/of de accu neemt u contact op met uw gemeente, de winkel waar u de apparatuur hebt gekocht of de milieudienst van de gemeente. Door het recyclen van de materialen worden natuurlijke hulpbronnen behouden en helpt u de natuur en de volksgezondheid te beschermen.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Polski

Dyrektywa WEEE



WEEE



Bateria

Utylizacja odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub baterii przez użytkowników prywatnych w Unii Europejskiej.

Ten symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że nie może być ono utylizowane razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt lub baterie należy przekazać do odpowiedniego punktu zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu wtórnego przetworzenia. Szczegółowe informacje dotyczące wtórnego przetwarzania tych urządzeń lub baterii można uzyskać, kontaktując się z lokalną administracją, sprzedawcą lub lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania. Przetwarzanie wtórne materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych i utylizacji w sposób przyjazny dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Čeština

Směrnice WEEE



WEEE



Baterie

Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení anebo baterií v domácnostech uživatelů v Evropské unii.

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že dané zařízení nelze vyhodit do běžného domovního odpadu. Vyřazené elektrické nebo elektronické zařízení anebo baterii je nutno zlikvidovat odevzdáním k recyklaci v souladu s platným plánem recyklace elektrických a elektronických zařízení anebo baterií. Další informace o recyklaci tohoto zařízení anebo baterií získáte u místních úřadů, v obchodě, kde jste výrobek zakoupili nebo u společnosti, která se zabývá likvidací domovního odpadu. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje a zaručuje likvidaci výrobku způsobem, který je šetrný k lidskému zdraví a životnímu prostředí.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Türkçe

WEEE direktifi



WEEE



Pil

Avrupa Birliği ülkelerinde özel ev eşyası kullanıcıları tarafından Elektrikli ve Elektronik Cihazların ve/veya Pillerin Atılması.

Ürün yada ambalaj üzerindeki bu sembol, bunun evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini ifade etmektedir. Atık cihazınızı ve/veya pilleri, elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin geri dönüşümü için uygulanabilir geri alma şemasına göre ele alarak atmalısınız. Bu cihazın ve/veya pillerin geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen cihazı satın aldığınız yerel bayiye veya dükkana yada ev eşyası uzlaştırma servisine başvurun. Materyallerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasını ve insan sağlığına ve çevreye zarar verilmeksizin geri dönüştürülmesini güvence etmektedir.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Português

Directiva REE



WEEE



Bateria

Eliminação de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e/ou Baterias por particulares na União Europeia.

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que não pode ser eliminado como lixo doméstico. Deverá eliminar os resíduos dos seus equipamentos e/ou baterias entregando-os nos pontos de recolha aplicáveis para reciclagem de equipamentos de equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou baterias. Para mais informações sobre a reciclagem destes equipamentos e/ou baterias, contacte a sua câmara municipal, a loja onde adquiriu o equipamento ou serviço de recolha de lixo doméstico. A reciclagem de materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais e assegura que são reciclados de forma a proteger a saúde humana e o ambiente.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Magyar

WEEE irányelv



WEEE



Akkumulátor

Az Európai Unióban a háztartások elektromos és elektronikus hulladékainak és/vagy az akkumulátorok kezeléséről szóló irányelv.

A terméken vagy a csomagoláson ez a szimbólum azt jelzi, azt aháztartási hulladékoktól külön kell kezelni. A készüléket és/vagy az akkumulátorokat az elektronikus és elektromos hulladékokra és/vagy az akkumulátorokra érvényes újrahasznosítási rendszer keretein belül kell leadni újrahasznosításra. A készülék és/vagy akkumulátorok újrahasznosítás céljára való begyűjtéséről bővebb információt kaphat a helyi önkormányzatnál, a vásárlás helyén vagy a háztartási hulladékot szállító szolgáltatójánál. Az anyagok újrahasznosításra való begyűjtése hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és biztosítja, hogy a hulladékok szelektálása az emberi egészséget és a környezetet védő módon történjék.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Директива WEEE



WEEE



Батерия

Изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и/или батерии от потребители в частни домакинства в Европейския съюз.

Този символ върху продукт или неговата опаковка указва, че не може да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. Трябва да изхвърлите отпадъчното оборудване и/или батерии, като го предадете в подходящ пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване и/или батерии. За повече информация относно рециклирането на този уред и/или батерии, моля, свържете се със съответния офис във Вашия град, с магазина, от който сте закупили продукта или с местната служба за събиране на битови отпадъци. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазване на природните ресурси и ще осигури рециклиране по запазващ човешкото здраве иколонната среда начин.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Хрватски

WEEE direktiva



WEEE



Батерија

Odlaganje u otpad električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija iz kućanstava u Europskoj uniji.

Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne može odbaciti s kućnim otpadom. Uređaje za otpad i/ili baterije trebate odložiti u otpad u skladu s pravilima povrata, zbrinjavanja i reciklaže električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija. Više informacija o recikliranju ovog uređaja i/ili baeterije, potražite u vašem mjesnom uredu, u trgovini gdje ste kupili proizvod ili u službi koja prikuplja vaš kućni otpad. Recikliranje materijala pomoći će očuvanju prirodnih resursa i osigurati recikliranje na način koji štiti ljudsko zdravlje i prirodni okoliš.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Directiva WEEE



WEEE



Baterie

Evacuarea deșeurilor echipamentelor electrice și electronice și/sau bateriilor de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană.

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică că acest produs nupoate fi evacuat ca deșeu casnic. Trebuie să evacuați deșeurile de echipamente și/sau bateria prin predarea conform schemei de preluare pentru reciclare a componentelor electrice și electronice și/sau a bateriilor. Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui echipament și/sau a bateriei, contactați primăria orașului dvs., magazinul de unde ați achiziționat echipamentul sau serviciul de salubritate pentru deșeuri menajere. Reciclarea acestor materiale va ajuta la păstrarea resurselor naturale și asigură că sunt reciclate într-o modalitate care protejează viața și mediul oamenilor.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

Οδηγία WEEE



WEEE



Μπαταρία

Απόρριψη άχρηστου ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών από χρήστες σε νοικοκυριά εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το παρόν σύμβολο στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό δεν μπορεί να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να φροντίσετε για την απόρριψη του άχρηστου εξοπλισμού σας ή/και μπαταριών, παραδίδοντάς τα σε αρμόδιο φορέα παραλαβής με σκοπό την ανακύκλωση ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος εξοπλισμού ή/και μπαταριών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο αρμόδιο γραφείο του δήμου, στο κατάστημα όπου αγοράσατε τον εξοπλισμό ή στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει την εξοικονόμηση φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι αυτά ανακυκλώνονται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Recycling information: See <http://www.benq.com/support/recycle> for details.

For Mexico only (for RF module only)

El manual de usuario contendrá las siguientes leyendas o su equivalente en una posición notoria:

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

For Korea:

B Class

B 급기기 (가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B 급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

한국에 해당 (RF 모듈이 포함된 제품의 경우)

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명

안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

(Translation: the service related to human safety is not allowed because this device may have the possibility of the radio interference.)

日本専用です

同梱した電源コードセットは本機以外の電気機器で使用できません

VCCI (CLASS B)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

(RF モジュール付きの製品の場合)

電波法により5GHz帯は屋内使用に限ります。

僅適用於台灣地區 (若產品有WLAN/BT module)

本產品內含無線模組。若該無線模組支援5GHz 頻帶, 5.15GHz~5.25GHz限於室內使用。

依**低功率電波輻射性電機管理辦法**要求

第 12 條經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第 14 條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

使用電池的注意事項 (當產品附有遙控器時)

電池的使用方式或型號如果錯誤, 可能會導致化學物質的洩漏或爆炸。請注意下列事項:

- 安裝電池時, 請確認電池的正負極已依照電池室中所標示的方向正確安裝。
- 不同品牌與類型的電池(例如碳鋅電池與鹼性電池)具有不同的特性。請勿混合使用不同品牌與類型的電池。
- 當電池電量用盡時, 請儘速更換新電池。換新電池時, 請將全部電池一次換新。
- 長時間不使用遙控器時, 請將電池從遙控器中取出。
- 請勿將新的和舊的電池混合使用。將新電池與舊電池混合使用會減短電池的使用壽命, 或導致化學液從不良的電池中洩漏出來。
- 電池中洩漏出來的化學液可能會刺激皮膚並腐蝕金屬接點。假使有任何化學物質從電池中滲漏出來, 請立即以乾布擦拭乾淨並更換電池。
- 耗盡的電池請依照相關之適用規章回收或丟棄。詳細資訊, 請聯繫當地廢料管理機關。

台灣廢電池回收標誌



廢電池請回收

电池安全注意事项 (当产品附有遥控器时)

使用错误类型的电池可能导致化学物质泄漏或爆炸。请遵循下列事项：

- 务必按照电池仓内的正极和负极标记以正确方向装入电池。
- 不同类型的电池具有不同的特性。请勿混用不同类型的电池。
- 请勿混用新旧电池。混用新旧电池会缩短电池使用时间或导致旧电池化学物质泄漏。
- 电池不能正常工作时，应立即更换它们。
- 电池泄漏的化学物质可能刺痛皮肤。如果电池泄漏出任何化学物质，应立即用干布擦拭干净，并尽快更换电池。
- 由于存放条件不同，电视随附的电池的使用时间可能缩短。在3个月内或在初次使用后尽快更换它们。
- 耗尽的电池请依照相关之适用规章回收或丢弃。详细信息，请联系当地废料管理机构

中国RoHS



依据中国政府针对《电子信息产品污染控制管理办法》为控制和减少电子信息产品废弃后对环境造成的污染，促进生产和销售低污染电子信息产品，保护环境和人体健康，仅提供有关本产品可能含有有毒及有害物质如后：

零部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)
塑料外框	○	○	○	○	○	○
金属机构	X	○	○	○	○	○
灯源	○	X	○	○	○	○
电源基板	X	○	○	○	○	○
主基板	X	○	○	○	○	○
按键基板	X	○	○	○	○	○
镜头	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
电源线	X	○	○	○	○	○
其他线材	X	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
无线适配卡	○	○	○	○	○	○

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“x”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的可替代的技术。

有关中国《电子信息产品污染控制管理办法》之相关规定请参考信息产业部所公布之信息。

WEEE 指令 (针对中国地区)

<废弃电器电子产品回收处理管理条例>或<China WEEE>

产品废弃时请交给当地有资质的回收单位处理。

<废电池>

本产品含有电池，废弃时请交给当地有资质的回收单位处理。

UAE

TRA
REGISTERED NO:ER0095782/12
DEALER NO:DA0045787/10

SINGAPORE

Complies with
IDA Standards
DB101054